



**SETEMANE
DE CULTURE
FURLANE**

**SETTIMANA
DELLA CULTURA
FRIULANA**

**8-18 Mai-Maggio 2025
XII edizione**

Societât
Filologjiche
Furlane



Società
Filologica
Friulana

La *Setemane de culture furlane* e torne ancje ta chest Mai dal 2025 a presentâ ativitâts e iniziativis par cognossi miôr e valorizâ aspiets e protagoniscj de nestre storie, de nestre tradizion e de nestre identitât. Tal confermâ numars cussì impuartants di adesion e di partecipazion, la rassegna si propon di lei e interpretâ vicendis e moments dal passât, intun mont ch'al riscje di pierdi la memorie di ce ch'al è e di ce ch'o sin, ma ancje di dâ vôs a esperiencis e riflessions sul doman de nestre tiere, une tiere che nus domande di scoltâle e di capîle. Chest risultât al nas, prime di dut, di une rêt di colaborazions simpri plui fuartis tra associazions e istituzions dal Friûl, une rêt ch'e cres cu la condivizion di progjets che nus interessin ducj, une rêt ch'e à judât a rindi plui fuart, e no di pôc, dut il complès de culture regionâl.

Ancje chest an, come simpri, o vin une bieie combinazion di occasions par valorizâ il nestri patrimoni artistic e dai bens culturâi, musicâl e teatrâl, ambientâl e storic. Une buine part dai events a son in presince, parcè che la partecipazion e reste element fondamentâl par misurâ il sucès des iniziativis, ma una part e je veicolade ancje su la plateforme www.setemane.it, ative aromai di agns, un strument pensât par dâ informazions sui events de rassegna e par consolidâ un grant archivi di contignûts culturâi e multimediâi a disposizion di cultôrs di robis furlanis, chenti e pal mont.

No mancje, naturalmentri, la riflession su lis personalitâts dal passât e il lôr contribût par fâ cressi la nestre comunitât furlane: o memorein chest an, in particolâr, i leterâts Celso Macor, Angelo Pittana (Agnul di Spere) e Dino Virgili, lis studiosis di etnografie Andreina Nicoloso Ciceri e Renata Steccati, i pitôrs Giuseppe Furnio e Umberto Martina, il grant sportîf Enzo Bearzot, ma ancje altris benemerits di ogni timp. Tra incuintris e conferencis o vin ancje la presentazion di libris, lis ativitâts pai fruts, la riflession su la lenghe furlane e chês altris lenghis dal teritori, lis escursions, i spetacui teatrâi e musicâi, la tradizionâl *Fraie de Vierte* a sierâ lis manifestazions, chest an e pe prime volte a Torean.

Cu la partecipazion dal mont culturâl furlan e la cualitât des iniziativis ch'o proponin, l'ultin aspiet ch'al merte marcât al è propit chel de continuitât de *Setemane de culture furlane*: al è chest l'unic apontament culturâl di prospettive pardabon regionâl ch'o vin in Friûl, un apontament che nus dà l'occasion e la braûre di sintisi part di une comunitât e di une grande tradizion.

Federico Vicario

Dean de Societât Filologjiche Furlane

La *Settimana della cultura friulana* torna anche in questo maggio del 2025 a presentare attività e iniziative per conoscere meglio e valorizzare aspetti e protagonisti della nostra storia, della nostra tradizione e della nostra identità. Nel confermare numeri così importanti di adesione e partecipazione, la rassegna si propone di leggere e interpretare vicende e momenti del passato, in un mondo che rischia di perdere la memoria di quello che è e di quello che siamo, ma anche di dare voce a esperienze e riflessioni sul domani della nostra terra, una terra che ci chiede di ascoltarla e di capirla. Questo risultato nasce, prima di tutto, da una rete di collaborazioni sempre più forti tra associazioni e istituzioni del Friuli, una rete che cresce con la condivisione di progetti che ci interessano tutti, una rete che ha aiutato a rendere più forte, e non poco, tutto il complesso della cultura regionale. Anche quest'anno, come sempre, abbiamo una bella combinazione di occasioni per valorizzare il nostro patrimonio artistico e dei beni culturali, musicale e teatrale, ambientale e storico. Una buona parte degli eventi sono in presenza, perché la partecipazione resta elemento fondamentale per misurare il successo delle iniziative, ma una parte è veicolata anche sulla piattaforma www.setemane.it, attiva ormai da anni, uno strumento pensato per dare informazione sugli eventi della rassegna e per consolidare un grande archivio di contenuti culturali e multimediali a disposizione di cultori di cose friulane, qui e nel mondo.

Non manca, naturalmente, la riflessione sulle personalità del passato e il loro contributo alla crescita della nostra comunità friulana: ricordiamo quest'anno, in particolare, i letterati Celso Macor, Angelo Pittana (Agnul di Spere) e Dino Virgili, le studiosse di etnografia Andreina Nicoso Ciceri e Renata Steccati, i pittori Giuseppe Furnio e Umberto Martina, il grande sportivo Enzo Bearzot, ma anche altri benemeriti di ogni tempo. Tra incontri e conferenze abbiamo anche la presentazione di libri, le attività per i bambini, la riflessione sulla lingua friulana e le altre lingue del territorio, le escursioni, gli spettacoli teatrali e musicali, la tradizionale *Fraie de Vierte* a concludere le manifestazioni, quest'anno e per la prima volta a Torreano.

Con la partecipazione del mondo culturale friulano e la qualità delle iniziative che proponiamo, l'ultimo aspetto che merita di essere rimarcato è proprio quello della continuità della *Settimana della cultura friulana*: è questo l'unico appuntamento culturale di prospettiva davvero regionale che abbiamo in Friuli, un appuntamento che ci dà l'occasione e l'orgoglio di sentirci parte di una comunità e di una grande tradizione.

Federico Vicario

Presidente della Società Filologica Friulana



**SETEMANE
DE CULTURE
FURLANE**

**SETTIMANA
DELLA CULTURA
FRIULANA**

**8-18 Mai-Maggio 2025
XII edizion**

Spietant la Setemane

Udin — Udine e on line

**Setemane
de culture furlane
2025**

XII edizion

Incuintri di presentazion

**Martars ai 6 di Mai
aes 11 a buinore**

Palaç Mantica, Vie Manin 18
 **e in direte streaming
su www.setemane.it**

I versi di Celso Macor (1925-2025) nelle opere di Dario Delpin

Inaugurazione della mostra

Martedì 6 maggio, ore 12

Cjanive de Filologjiche

Palazzo Mantica, Ingresso via Manin 18/a

Ricorre nel 2025 il centesimo anniversario della nascita di Celso Macor, poeta, intellettuale e giornalista di Versa (Romans d'Isonzo).

L'esposizione propone tutte le opere grafiche realizzate da Dario Delpin ispirate alle poesie di Macor: dalle incisioni raccolte nelle cartelle grafiche *Viarsa* (1987), *Aghis* (1991) e *Mistîrs* (1995) pubblicate dal Circolo Ricreativo Sportivo Filodrammatico di Versa e dal circolo ACLI di Romans, alle recentissime opere realizzate per la nuova edizione della raccolta di poesie *Impiâ peraulis* recentemente pubblicata dalla Società Filologica Friulana.

La mostra è completata da pannelli che propongono i significativi versi di *Impiâ Peraulis* in quattro lingue – italiano, friulano, tedesco e sloveno – e che consentono anche di ascoltare le poesie interpretate dall'attore Giorgio Monte.

La mostra si può visitare fino all'8 giugno
dal lunedì al venerdì con orario 10.00-12.30 e 15.30-17.30

Aperture straordinarie per Vicino/Lontano e La Notte dei Lettori:
sabato 10 e domenica 11 maggio, sabato 7 e domenica 8 giugno
10.00-12.30 e 15.30-17.30



PROGRAM DAI EVENTS PROGRAMMA DEGLI EVENTI

8-18 Mai Maggio 2025

Ducj i events a son sore nuie,
fûr li che al è segnât diferent.

👉 Frache & cjale! Li che al è il simbul de man,
l'event si pues viodilu in linie: al baste fracâ sul
test par jentrâ tal sît, pagjine o canâl li che
al ven trasmetût, inte zornade e ore segnadis.

Se a son cambiaments di program a saran
segnalâts sul sît **www.setemane.it**

Tutti gli eventi sono gratuiti,
se non diversamente indicato.

👉 Clicca & guarda! Dove trovi il simbolo della
mano, l'evento si può seguire on line: basta cliccare
per accedere al sito, pagina o canale dove viene
trasmesso, nella giornata e orario indicati.

Eventuali modifiche del programma saranno
segnalate sul sito **www.setemane.it**

Ore de conte te Basse furlane

Maratone di leture par frutins e fantats

par cure dal Sportel associât pe lenghe furlane
dai Comuns di Cjarlins, Gonârs, Muçane, Porpêt,
Prissinins e San Zorç di Noiâr

Joibe ai 8 di Mai, aes 2 daspò misdi

Ore de conte
pai fruts de scuele de infanzie di Cjarlins

Joibe ai 8 di Mai, aes 4 e un cuart daspò misdi

Ore de conte
vierte a ducj in biblioteche a Prissinins

Vinars ai 9 di Mai, aes 10 a buinore

Zûcs di une volte
pai fruts de scuele primarie di Porpêt

Sabide ai 10 di Mai, aes 10 a buinore

Ore de conte
vierte a ducj in biblioteche a Muçane

Lunis ai 12 di Mai, aes 10 a buinore

Ore de conte
pai fruts de scuele de infanzie di Gonârs

Joibe ai 15 di Mai, aes 10 a buinore

Ore de conte
in biblioteche a San Zorç di Noiâr pai fruts des scuelis



Riviste friulane

Il portale **www.rivistefriulane.it** permette la consultazione in rete delle riviste friulane mettendo a disposizione della comunità saggi e contributi – oltre 34.000, pubblicati dagli inizi del Novecento ai giorni nostri – relativi al territorio, alla storia, all'ambiente, all'arte, alla lingua e alla cultura friulana.

Con questa serie di filmati presentiamo le ultime riviste che sono entrate a far parte del catalogo.

 **Sul sito www.setemane.it alle ore 15.00**

Giovedì 8 maggio

Il Friuli: rivista turistica della Regione
con Giuseppe Bergamini

Venerdì 9 maggio

Itinerari: periodico di informazione turistica dell'Ente di Promozione Turistica di Pordenone con Vieri Dei Rossi

Lunedì 12 maggio

Forum Iulii: rivista di scienze lettere ed arti
con Gabriele Zanella

Martedì 13 maggio

Bisiacaria: rivista dell'Associazione Culturale Bisiaca
con Ivan Portelli

Mercoledì 14 maggio

Quaderni dell'Associazione della Carnia Amici dei Musei e dell'Arte con Marina Di Ronco

Giovedì 15 maggio

Tischlbongara piachlan: quaderni di cultura timavese
con Mauro Unfer

Venerdì 16 maggio

Forum Iulii: annuario del Museo archeologico nazionale di Cividale del Friuli con Angela Borzacconi

On line

Impiâ peraulis

Tai cent agns de nassite
di Celso Macor

Presentazion dal volum

16.00

 Sul sît www.setemane.it

Si presente la gnove edizion cuadrilengâl – par furlan, sloven, talian e todesc – de racuelte di poesiis *Impiâ peraulis* di Celso Macor, par cure di Renate Lunzer e Gabriele Zanello, publicade de Societât Filologjiche Furlane.

Al cole chest an il centenari de nassite dal inteletuâl, alpinist, gjornalist, scritôr e poete nassût a Vierse (Romans dal Lusing) dal 1925. «Furlan, amant di dutis lis culturis»: cussì al jere scrit in so onôr tai manifestj picjâts sui mûrs di Gurize tal doman de sô muart, dal 1998.

Intervents di Gabriele Zanello e Alberto Pavan.

San Zorç di Noiâr
San Giorgio di Nogaro
Storiis de Basse**Presentazion dal volum**

18.00

Sale conferencis de Vile Dora
Place Plebiscito 2

Si presente la publicazion che e cjape dentri lis contis e lis poesiis di Gina Marpillero dedicadis aes aghis, ae int e ae vite de Basse furlane.

Une piture li che a saltin fûr cjasis vueidis, stradis blancjis, ma ancje personaçs fûr dal vade, cun contis straordenariis, di ridi, ma cualchi volte ancje di restâ ingropâts.

Un omaç a une grande autore furlane, za colaboradore de Societât Filologjiche Furlane, editore dal volum, cu la poie dai Comuns di Porpêt e di San Zorç di Noiâr.

Ivana Battaglia e fevele cun Fabiano Zaina, fi de scrittore.

8

Joibe
Giovedì

Tisane — Latisana

Chel Grimâl

Conciert

18.00

**Sale conferencis
ex Stazion ipiche
Vie Beorchia 22**

Dôs gjenerazions diferentis e complementârs si dan dongje cuntun repertori che al met adun la tradizion e la musiche di autôr: la zovine vôs di Nicole Coceancig e la esperience musicâl di Leo Virgili, polistrumentist e produtôr, a vistissin di gnûf i cjants popolârs furlans plui inmagants.

I doi a zontin l'amôr pe tradizion popolâr e la dibisugne di inovazion intun percors musicâl fin e poetic, ma che tal stes timp al cjape dentri il public cun fuarce e vigôr.

8

Joibe
Giovedì

Udin — Udine

Rodolfo Kubik

Villotte e canti
del Friuli Venezia Giulia

Conferenza-concerto

18.00

**Biblioteca Civica
"Vincenzo Joppi"
Sala Corgnali, Riva Bartolini 5**

La Biblioteca civica "V. Joppi" promuove la presentazione del volume di ricerca sulle villotte e i canti del FVG realizzato dal Centro Studi Turolto in occasione dei 40 anni dalla morte del compositore Rodolfo Kubik (Pola 1901 - Buenos Aires 1985). Si tratta di oltre 120 composizioni musicali su testi di 40 scrittori con i quali, seppur da oltre oceano, ha intrattenuto contatti epistolari ed uno stretto legame affettivo.

Il coro e i solisti dell'Accademia di musica di Lubiana presentano alcuni brani. I curatori Domenico Clapasson e Daniele Parussini, insieme alla figlia Julieta Kubik, delineano i tratti del maestro e del padre.

Nell'ambito della rassegna
"Aspettando la Notte dei Lettori".

Udin — Udine e on line

A spas pes glesiis dal Friûl

Presentazion dai documentaris

18.00

Palaç Mantica, vie Manin 18

 **e in direte streaming
su www.setemane.it**

Si presente la schirie di documentaris *A spas pes glesiis dal Friûl*, une produzion Rai FVJ dal 2024, firmade de regjiste Antonia Pillosio cul esport di art Federico Lovison. Lis pontadis a compagnin il public intun viaç inmagant in biciclete ae scuvierde di cualchi glesie significative de regjon, tal sflurî dal splendôr de art dutun cu la bielege dal paisaç.

Dongje dai autôrs Antonia Pillosio e Federico Lovison al interven pre Alessio Geretti.

I documentaris si puedin viodi sul **sît**  **www.setemane.it** daûr di chest program:

Joibe ai 8 di Mai, aes 6 sot sere

Lis gleseutis di San Martin di Soclêf e di San Florean di Fors Disore

Vinars ai 9 di Mai, aes 9 di sere

L'Oratori di Sante Marie dai Batûts di Valerian

Sabide ai 10 di Mai, aes 9 di sere

Il domo di Sante Marie Maiôr di Spilimberc

Vinars ai 16 di Mai, aes 9 di sere

La antighe badie di Sante Marie di Siest

Sabide ai 17 di Mai, aes 9 di sere

Lis glesiis di Sante Marie Maiôr di Pontêbe, di Sant Svualt di Sauris Disot e di San Luring di Sauris Disore

8

Joibe
GiovedìRomans dal Lusing
Romans d'Isonzo

Gustâ gurizan

Storie e ricette
di piatti goriziani**Presentazion dal volum**
18.30**Centri Culturâl Candussi Pasiani
Place Garibaldi 6**

Inte suaze de rassegne
"Romans d'autore",
promovude dal Comun
di Romans dal Lusing,
si presente l'ultin libri
di Roberto Zottar publicât
de Societât Filologjiche
Furlane che, daûr de version
uficiâl dai ricetaris origjinai,
al ripuarte lis ricetis
tradizionâls dal Gurizan,
tiere di incuintri jenfri civiltâts
diferentis ançe in cuisine.

A intervegnin l'autôr
e Carlo del Torre.

8

Joibe
GiovedìMortean — Mortegliano
e online

Il Cammino Celeste

Incuintri
20.45**Aule Magne de Scuele
secondarie di I grât
Vie Leonardo da Vinci**

e su GoToMeetic:

 <https://meet.goto.com/645095397>

La conte di un viaç di une
setemane in biciclete da la
Isule di Barbane fin disore
da la Mont Sante dal Lussari,
dilunc dal troi dai pelegriins.
Cetantis robis che si viodin,
lûcs che si traversin, fature
che si fâs, i pinsîrs in siele...
e trop che si cambie rivâts
insom! Dut chest cun fotos,
cine e une fevelade cun chei
de Associazion MTB Friuli.

Daspò Aurelio Pantanali, un
dai fondadôrs dal "Cammino
Celeste", nus contarà da la
idee, la storie, i ponts sants dal
percors, di chei che lu fasin e
di ce che a disin.

Si torne a fâ adun un viaç
di une setemane, contât
intune sere.

PERAULIS

Une produzion Agherose, cu la regjie di Dorino Minigutti, in colaborazion cu la Societât Filologjiche Furlane: une schirie di filmâts par cognossi la origjin e il significât des peraulis furlanis e imparâ cemût che si doprin.

 sul sît www.setemane.it aes 8 e mieze di sere (20.30)

Joibe ai 8 di Mai	Bêçs
Vinars ai 9 di Mai	Blec
Sabide ai 10 di Mai	Çate
Domenie ai 11 di Mai	Cjâf
Lunis ai 12 di Mai	Cocâl
Martars ai 13 di Mai	Cocule
Miercus ai 14 di Mai	Crodie
Joibe ai 15 di Mai	Cuc
Vinars ai 16 di Mai	Mus
Sabide ai 17 di Mai	Surîs

8

**Joibe
Giovedì**

On line

Le Voci dell'Isonzo

Vite, storie e paesaggi
nelle Alpi Giulie
e nelle pianure friulane

Proiezione

21.00

 Sul sito www.setemane.it

Affascinante ritratto
dell'Isonzo, Soča in sloveno,
Lusinz in friulano, acqua
definita “meravigliosa figlia
dei monti” dal poeta Simon
Gregorčič, dall'utero di pietra
all'immensità dell'Adriatico.

Il suo nome rimane
tragicamente legato alle
battaglie che arrossarono le
sue acque fra il 1915 e il 1917,
ma oggi il fiume, non più di
confine, continua a svolgere il
suo ruolo di ponte fra popoli e
lingue diverse.

Un bell'omaggio
a Gorizia-Nova Gorica
che, unite, sono la capitale
europea della cultura
nel 2025.

Regia di Fabrizio Zanfagnini,
in collaborazione
con Cristina Noacco.

9

**Vinars
Venerdì**

Guriza — Gorizia e on line

Rapporti tra Slavi e Forogiuliesi

Convegno

9.30

**Casa Ascoli, via Ascoli 1
e su Zoom:**

 ID: 93274807813

PW: 190766

Nell'anno di Gorizia e Nova
Gorica Capitale europea
della cultura, la Società
Friulana di Archeologia
organizza un incontro al fine
di promuovere nuove strade
e tendenze per conoscere
meglio le relazioni reciproche
tra Slavi e Forogiuliesi.

Intervengono Paolo
Cammarosano, Christoph
Gutjahr, Tina Milavec,
Miha Mlinar, Luca Villa,
Dario Innocenti e
Federica Codromaz.

Gustà Gurizan

Traendo spunto dalla recente pubblicazione *Gustà Gurizan* di Roberto Zottar (Società Filologica Friulana - Centro per la conservazione e valorizzazione delle tradizioni popolari di Borgo San Rocco di Gorizia, 2024) sono stati realizzati in collaborazione con ristoratori del goriziano sei filmati che presentano sei ricette della cucina del territorio.

Un omaggio alla cultura enogastronomica della capitale europea della cultura 2025.

 **sul sito www.setemane.it alle ore 12.30**

Venerdì 9 maggio

Pasta butada

Sabato 10 maggio

Strucoli in straza salati

Domenica 11 maggio

Gulasch alla goriziana

Venerdì 16 maggio

Liptauer

Sabato 17 maggio

Fasoi a' la serba

Domenica 18 maggio

Strucolo

Udin — Udine e on line

Un fogolâr
e la sô biblioteche

Il font “Fogolâr Furlan”
de Biblioteche “Claudia
Augusta” di Bolzan

Presentazion dal font
16.00

Palaç Mantica, vie Manin 18

 **e in direte streaming**
su www.setemane.it

L'incuintri promovût de
sezion Friûl Vignesie Julie
de AIB - Associazion Taliane
Bibliotechis e Ent Friûl tal
Mont nus permetarà di
cognossi cheste biblioteche
une vore particulâr e il so
leam cu la suaze culturâl di
un lûc che al à simpri difindût
la sô specialitât identitarie e
che al à capît la impuartance
di mantignî vive une altre
minorance midiant i siei libris.

Nus presentaran la storie di
cheste colezion i bibliotecaris
Valeria Ersilia Trevisan e
Patrick Urru de Biblioteche
Provinciâl di Bolzan “Claudia
Augusta” e Licio Mauro,
President dal Fogolâr Furlan
dal puest.

Par partecipâ scrivi une email a
eva.mosenghini@aib.it

Vençon — Venzone

Le trasformazioni
del paesaggio in età
contemporanea**Visita guidata**

10.00 per gli alunni
della scuola primaria
di II grado di Venzone
17.00 per il pubblico

**Ritrovo: sagrato
del Duomo di S. Andrea**

Il paesaggio è trasformazione.
Dall'antichità al medioevo si è
attuato un continuo processo
di costruzione paesaggistica
e l'essere umano è stato
protagonista di questa storia
di lettura visiva della realtà.
A Venzone leggiamo un
paesaggio condizionato dai
sismi del passato e da arcigne
montagne che testimoniano
la mobilità del suolo della
zona prealpina.

La visita guidata, promossa
dall'Associazione Amici di
Venzone, sarà condotta dal
naturalista Dario di Gallo.

Alla visita pomeridiana
la partecipazione è libera
senza prenotazione.
In caso di maltempo si terrà un
incontro presso la Sala riunioni
di Palazzo Orgnani-Martina.

Udin — Udine

Vignetis par furlan

Dutis lis oparis da la seziun fumet dal Premi San Simon

Mostre

17.00

Biblioteche Civiche

“Vincenzo Joppi”

Sale Corgnali, Rive Bartolini 5

Dal 2016 ogni doi agns il Premi leterari plui impuartant dal Friûl, il San Simon burît fûr dal Comun di Codroip, al propon une seziun dedicate al fumet. A son metudis in mostre dutis lis oparis rivadis fin cumò, sedi chês che a àn dome partecipât, cun chê di dâi valôr e sburtâ i artiscj grafics a proponi voris in lenghe furlane pes prossimis edizions dal Premi.

Fin ai 24 di Mai intai oraris che e je vierte la Biblioteche: lunis 14-19, martars e vinars 9-19, miercus e joibe 9-20, sabide 10-19.

Inte suaze de rassegne “Aspettando la Notte dei Lettori”.

Udin — Udine e on line

Udine nella storia del cinema

Conferenza

18.00

Palazzo Mantica, via Manin 18

 **e in diretta streaming**
su www.setemane.it

Su iniziativa dell'Associazione Udinese Amici dei Musei e dell'Arte, Carlo Gaberscek ci accompagna in un percorso, corredato da molte immagini, dai primi film di fiction girati a Udine (a cominciare dagli anni '70) agli inizi del 2000, quando la presenza di troupe cinematografiche in città diventa via via più continuativa. Si giunge fino ai giorni nostri quando, grazie all'attività della Friuli Venezia Giulia Film Commission-PromoTurismo FVG, Udine si afferma come location e set per importanti produzioni cinematografiche e serie televisive di successo, con circa 50 titoli fino ad ora al suo attivo.

Introduce Francesca Venuto.

Tarcint — Tarcento

Tra îr e doman
in Friûl

Incuintri

18.00

**Biblioteche Civiche
“Pierluigi Cappello”
Vie Divisione Julia 13**

Il Comun e la Biblioteche di Tarcint a inmane in un incuintri cul cjantautôr Ennio Zampa: poesiis, leturis e musiche dedicadis al Friûl e a la sô int, jenfri il passât e il presint.

Inte suaze des iniziativis dal Sisteme Bibliotecari dal Friûl e de rassegne “Aspettando la Notte dei Lettori”.

Codroip — Codroipo

Lidrîs di viers,
rivocs di suns

Agnul di Spere,
vincj agns dopo

Conference

18.00

**Biblioteche Civiche
“Pre Gilberto Pressacco”
Sale conferencis
Vie XXIX Ottobre 3**

Tai vincj agns de muart, il Comun di Codroip e la Compagnie teatrâl intitulade al autôr, a intindin memoreâ la figure di Agnul di Spere (1930-2005) tant che poete e tradutôr furlan.

A intervegnin Lionello Baruzzini, Roberto Iacovissi e Gottardo Mitri.

Leturis par cure de compagnie teatrâl “Agnul di Spere”.

Consegne dai atestâts dal cors di lenghe e culture furlane di Codroip edizion 2024.

Spilimberc — Spilimbergo

Storia di un'amicizia: Turoldo e Pasolini

**Presentazione
del filmato e del volume**

18.00

**Palazzo Tadea
Piazza Castello 4**

Stare al mondo. Turoldo e Pasolini è il documentario promosso dall'Ente Friuli nel Mondo e prodotto da Officina della Comunicazione, scritto da Marco ed Elisa Roncalli e diretto dal regista Omar Pesenti. Un'opera dedicata, oltre che ai due grandi poeti innamorati della loro terra, il Friuli, a tanti friulani che hanno dovuto lasciarla senza mai dimenticarla. E nel libro *Turoldo e Pasolini due anime friulane* (Aldebaran Editions, 2023) l'approfondimento di un lavoro che ha al centro un religioso scomodo dentro una Chiesa bisognosa di rinnovamento e un intellettuale scomodo dentro una Società ferita da registri omologanti e ossessioni consumistiche. Intervengono Marco Salvadori, Domenico Clapasson, Marco Roncalli, Raffaella Beano.

On line

QUI/ALTROVE. Migrazioni d'oggi in Friuli

Presentazione del progetto

18.00

Su Zoom:
 <https://zoom.us/j/93031076306?pwd=FqOFxA4pB4UILEjsrMb4gutAygFd8T.ID:93031076306PW:491657>

Il Friuli, terra di migranti e crocevia di culture, è da sempre territorio di arrivo e di partenza per nuove destinazioni. Il progetto, a cura dello staff del Museo Etnografico del Friuli, realizzato grazie al finanziamento regionale annualità 2024, si propone di indagare il fenomeno della migrazione al giorno d'oggi. L'indagine in merito è stata condotta partendo da una ricerca storico scientifica sul tema e realizzando delle interviste a testimoni che hanno vissuto un'esperienza di migrazione da e per il Friuli.

Intervengono Nicole Ciani, Sara Tandelle, Rachele Venuto e Caterina Vidon.

Are Grande (Tresesin)
Ara Grande (Tricesimo)

Andreina Nicoloso Ciceri e le tradizioni popolari

Incontro
20.30

Centro della Comunità
“Franco Sgarban”
Via San Bartolomeo 24

A 25 anni dalla scomparsa si vuole ricordare l'attività svolta da Andreina Nicoloso Ciceri a favore della cultura friulana e le sue ricerche nel campo delle tradizioni popolari.

L'incontro promosso dall'associazione Le Nuove Querce prevede l'intervento di Gian Paolo Gri, che dà il titolo all'evento, un ricordo personale di Daniele Del Fabbro, che collaborò con Andreina Ciceri, e le letture dell'attore Carlo Tolazzi di testi in friulano tratti dall'ottavo volume dei *Racconti popolari friulani* dedicato alla zona di Ara di Tricesimo, curato dalla stessa Ciceri e pubblicato nel 1971 dalla Società Filologica Friulana.

Cjassà — Cassacco

Friulani eretici

Storia millenaria di disobbedienti irriducibili e bastiancontrari

Presentazione del volume
20.30

Auditorium “Luigi Garzoni”
Via Divisione Julia 10

Un popolo descritto come “salt, onest, lavoradôr”, quello dei Friulani, tutto d'un pezzo e sempre pronto alla cieca osservanza di regole e ruoli imposti da padroni rapaci, ai quali ha fatto spesso gioco attribuirgli il ruolo di “sotan”. Eppure gli “irriducibili” sono molti e attraversano tutte le epoche. Tra di loro anche molte donne, per cui essere “eretiche” ha spesso significato semplicemente voler essere libere.

Il Comune e la Biblioteca di Cassacco promuovono la presentazione dell'ultimo lavoro di Walter Tomada (ed. Biblioteca dell'Immagine, 2024). Dialoga con l'autore Gabriele Gastaldo.

Nell'ambito delle iniziative del Sistema Bibliotecario del Friuli.

 Davâr — Ovaro

Giuseppe Furnio. Pittore protagonista del '500 in Carnia

Conferenza

20.30

Chiesa di Sant'Elena Imperatrice, Luincis

Ricorre quest'anno il 500° anniversario della nascita del pittore Giuseppe Furnio (San Vito al Tagliamento, 1525). La sua attività è documentata a partire dal 1552, con i meravigliosi affreschi della volta costolonata dell'abside della chiesa di S. Elena Imperatrice nella frazione di Luincis di Ovaro. Un'opera poco conosciuta, anche a livello locale, nonostante la straordinaria bellezza.

La Parrocchia di S. Maria di Gorto dedica al pittore una serata culturale con la restauratrice Luciana Simonetti. Intermezzi musicali del Coro "Rôsas di Mont".

Le manifestazioni continueranno domenica 11 maggio con l'apertura straordinaria del Museo della Pieve di Gorto.

 Dursinins Disot (Sopula)
Orcenico Inferiore (Zoppola)

Il catapan della pieve di Sant'Andrea come libro della memoria della comunità cristiana di Castions

Presentazione del volume

20.30

Chiesa parrocchiale Via Sant'Ulderico 15

La Parrocchia dei Ss. Ulderico e Antonio Abate di Orcenico Inferiore promuove la presentazione dell'edizione, a cura di Luca Gianni, del catapan della pieve di Sant'Andrea Apostolo di Castions di Zoppola. Un lavoro che permette di conoscere alcuni aspetti della storia religiosa, sociale ed economica di un'antica e importante pieve della diocesi di Concordia, consente di approfondire il legame tra la chiesa matrice e le cappelle da essa dipendenti, il ruolo dei vicari nella gestione della comunità cristiana, l'origine delle prime esperienze confraternali.

Enemonç — Enemonzo

Una fedele economia

Comunità, mercati
e risorse forestali in Carnia
fra Seicento e Settecento

Presentazione del volume
20.30

Centro Sociale
Via Nazionale 18

Al principio del Seicento la Repubblica di Venezia intraprese la capillare ricognizione dei propri beni “comunali” le risorse collettive concesse alle comunità di villaggio. Per la Carnia, l'ammontare di questi beni risultò ingente, costituito da prati, pascoli e soprattutto boschi. La “corsa” al legno accelerò ulteriormente e le comunità si trovarono al centro di interessi e tensioni contrapposte e concomitanti.

Il Comune di Enemonzo promuove la presentazione del volume di Claudio Lorenzini (Forum editrice).

Interventi di Fausta Micoli e Giovanni Marmai, in dialogo con l'autore, sulla storia delle fluitazioni del legname verso e dal porto di Enemonzo.

Feagne — Fagagna

**Gli IMI: una
generazione tradita?**

Conferenza
20.30

Sala Asquini
Via Lisignana 15

L'Associazione “Il Cavalîr” Ecomuseo della Gente di Collina propone una serata guidata da Elia Tomai in cui, attraverso documenti, reperti e filmografia dedicata, si dialogherà sulla storia degli I.M.I. (Internati Militari Italiani) nel panorama nazionale, con particolare attenzione alle storie di vita locali.

A conclusione, breve ricordo dei momenti salienti della storia del periodo (deportati in campi di sterminio, soldati dell'Italia liberata, partigiani).

Udin — Udine

I cuars dal mus

Musical populâr
in lenghe furlane

Spetacul

20.30

Teatri Zanon**Viâl Leonardo da Vinci 2**

Al va in sene il secont musical
par furlan scrit e produsût
de Associazion “Parcè no?”
di Montenârs. Une trame
lizere e divertente, plene di
colps di sene, che e intint
valorizâ la lenghe furlane e
svicinâle al public in gracie
dai contignûts lizêrs e de
musiche.

Cu la compagnie amatoriâl
“Parcè no?”, la corâl “Rose di
mîl” di Montenârs e la band
“Parcè no?” di Francesco
Corazza, Alessio de Franzoni
e Alessandro Piputto.

Comelians — Comeglians

I miei poets

Une conte par 5 autôrs
In onôr di Leonardo Zanier

Recital

20.45

Sale l'Alpine**Viâl Alberato 3**

Dopo dai ricuarts di Celso
Macor a Romans dal Lusing
e di Renato Iacumin a
Aquilee, il tierç incuintri cul
recital *I miei poets* di Giorgio
Monte, compagnât de
armoniche di Gianni Fassetta,
al intint memoreâ e onorâ la
figure di Leonardo Zanier tal
so paîs, Comelians.

Il prossim apontament
al sarà cul ricuart di
Pierluigi Cappello a Tresesin
ai 18 di Mai.

Sul cammino di San Cristoforo, quando l'anima incontra la bellezza

**Camminate promosse
da Montagna Leader GAL Friuli Occidentale**

Venerdì 9 e martedì 13 maggio, ore 18.00

Pordenone

Ritrovo: Ponte di Adamo ed Eva

Sul Cammino di San Cristoforo attorno a Pordenone

Con Alice Sannia, guida turistica, varcheremo idealmente la Porta Furlana per raggiungere piazzetta San Marco. Visiteremo il Duomo, scrigno d'arte e storia, soffermandoci sulle opere del Pordenone. Proseguiremo in Contrada Maggiore, in corso Vittorio Emanuele, concludendo la passeggiata in Piazzetta Cavour, nei pressi dell'antica Porta della Bossina.

Lunghezza: 2,5 km - Dislivello: 0 m - Durata: 1 ora e 30

Sabato 10 e venerdì 16 maggio, ore 18.00

Pordenone

Ritrovo: Villa Romana di fronte alla chiesa dei Ss. Ilario e Taziano

Sul Cammino di San Cristoforo attorno a Torre

Con Alice Sannia, guida turistica, scopriremo la storia dall'insediamento romano della Villa rurale, al Castello dei Conti di Ragogna, circondato dalle acque di risorgiva che alimentano il Noncello. Dalla chiesa dei Ss. Ilario e Taziano, allo sviluppo industriale ottocentesco legato alla filiera dei cotonifici. Concluderemo costeggiando le acque del Noncello.

Lunghezza: 2,5 km - Dislivello: 0 m - Durata: 1 ora e 30

Prenotazione obbligatoria per le camminate di questa pagina e della successiva: <https://forms.gle/VlBjQ3VgYgoqWnMBA>
Si raccomandano scarpe con fondo scolpito e acqua al seguito
Info: tel. 0427 71775, gal@montagnaleader.org

Domenica 11 maggio, ore 8.30

Tramonti di Sotto

Ritrovo: Piazza S. Croce

Storie di pietre, acque e genti sul Cammino di San Cristoforo

Alla scoperta di un contesto naturalistico di notevole interesse, che racchiude tra le antiche borgate storie di donne e uomini di altri tempi. Lungo l'anello della Val Meduna ad ascoltare il respiro e le voci delle vecchie pietre di Palcoda e Tamar e rinfrescarci tra le limpide acque del Chiarzò.

Lunghezza: 7,5 km - Dislivello: 500 m - Durata: 3 ore e 30

Sabato 17 maggio, ore 15.00

Spilimbergo

Ritrovo: Palazzo di Sopra

Mosaico di Storie

Passeggiata lungo il Cammino di San Cristoforo alla scoperta dei mosaici tra le vie della Città e la Galleria della Scuola Mosaicisti del Friuli con gli Accoglitori di città. A seguire, alle 17.00 presso Palazzo di Sopra, i racconti di Paolo Paron e gli intermezzi musicali del Piccolo coro Natissa di Aquileia e del Coro Voci Bianche Mosaico di Voci dell'Associazione Tomat di Spilimbergo.

Lunghezza: 2,5 km - Dislivello: 0 m - Durata: 3 ore e 30

Domenica 18 maggio, ore 9.00

Pinzano al Tagliamento

Ritrovo: Mulino di Borgo Ampiano

San Cristoforo e i guadi

Dal mulino, verso Valeriano con la sua chiesa affrescata della Confraternita dei Battuti, per poi scendere in un bosco incontaminato fino a Borgo Mizzari dove, guadato il torrente e attraverso un paesaggio agreste, si giungerà alle chiese di Gaio e Baseglia di Spilimbergo, poi a Lestans e quindi a Borgo Ampiano. San Cristoforo ci farà da guida indicandoci la via.

Lunghezza: 10 km - Dislivello: 100 m - Durata: 4 ore

#PASSIparole 2025

Passeggiate di Comunità nel territorio
dell'Ecomuseo Lis Aganis



Da aprile a luglio andremo alla scoperta di luoghi insoliti, conoscendo differenti ambienti e paesaggi, ascoltando aneddoti, canti e letture all'aria aperta, attraversando i nostri boschi e camminando per le strette vie dei nostri paesini, visitando chiese e apprezzando le numerose opere d'arte che il nostro territorio possiede e che spesso non conosciamo.

Gli itinerari sono sempre diversi: alla camminata vera e propria si alternerà una visita presso un museo o un luogo caro alla Comunità, oppure un'attività creativa o ancora una degustazione; i percorsi si snoderanno lungo le vie dei paesi, percorrendo facili sentieri o anche percorsi nel bosco più impegnativi: ce n'è per tutti i gusti!

Ad accompagnare i partecipanti ci saranno gli esperti locali e gli operatori, che con la loro testimonianza daranno quel valore in più alle passeggiate.

Per partecipare alle passeggiate è necessaria l'iscrizione.

Sul sito web ecomuseolisaganis.it, nella sezione PASSIparole, verranno date tutte le informazioni tecniche e attivato il servizio prenotazioni; anche nei canali social dell'Ecomuseo verranno fornite tutte le informazioni utili e comunicati gli eventuali cambi di programma.

Sabato 10 maggio, ore 8.30

Tramonti di Sopra

Luogo di ritrovo: Chiesa di Chievolis



La natura e i Borghi della Val Tramontina

Camminata storico-naturalistica. Dalla chiesa di Chievolis ci si sposterà in auto fino ad Inglauna, poi si proseguirà a piedi fino a Staligial.

In collaborazione con: Comune di Tramonti di Sopra

Contatto: Fabiano Bruna 335 6191200

Difficoltà: medio-bassa

Lunghezza: 5 km / Dislivello: 200 m, durata: 4 ore



Sabato 17 maggio, ore 15.00

Spilimbergo

Luogo di ritrovo: IIS "Il Tagliamento", via degli Alpini, 1

Il Tagliamento: ambiente, storia, comunità

Una passeggiata nei luoghi d'incontro tra Spilimbergo e il Tagliamento: tra origine, sviluppo identità e legame tra il fiume e la città.

In collaborazione con: IIS "Il Tagliamento", Ufficio turistico Spilimbergo

Difficoltà: facile

Lunghezza: 5 km / Dislivello: 30 m, durata: 2 ore

Sabato 17 maggio, ore 16.00

Polcenigo

Luogo di ritrovo: Vecchio Mulino di Polcenigo in Via Sega (laterale di Via della Rosta)

I mulini dell'Ecomuseo Lis Aganis

In occasione delle Giornate Europee dei mulini, incontro con Alessandro Fadelli sul tema "I mulini dell'Ecomuseo Lis Aganis" e a seguire passeggiata tra i mulini del borgo di Polcenigo.

In collaborazione con: Borgo Creativo A.P.S.

Difficoltà: facile

Lunghezza: 2 km / Dislivello: -, durata: 2 ore e 30

Domenica 18 maggio, ore 8.00

Stevenà di Caneva

Luogo di ritrovo: Via delle Cave, partenza sentiero "Madonna dei Scalin"

Caminadha su par i nostri troi

Escursione tra i sentieri gestiti dalla Pro Loco Stevenà APS. Accompagnati da una guida, nell'ambito del progetto "Storie di Pietre e di Uomini", andremo a scoprire le particolarità del nostro territorio. Ristori e pranzo a cura della Pro Loco.

In collaborazione con: Pro Loco Stevenà APS

Difficoltà: per escursionisti

Lunghezza: 12 km / Dislivello: 800 m, durata: 7-8 ore

Contatto per info e costi: Alessandra Perin 353 4113992



Domenica 18 maggio, ore 8.30

Cavasso Nuovo

Luogo di ritrovo: Piazza Vittorio Emanuele II (Piazza del pino)

Alla scoperta dell'arte sacra

Unire una piacevole passeggiata nella natura con l'arte sacra a Cavasso Nuovo e Orgnese è possibile. Lasciatevi stupire dal paesaggio naturale tra campi e prati. Un percorso tra chiese e capitelli per ammirare affreschi e luoghi sospesi nel tempo, dove l'arte si intreccia con l'ambiente.

In collaborazione con: Comune di Cavasso Nuovo, associazioni locali

Difficoltà: facile

Lunghezza: 8 km / Dislivello: 100 m, durata: 3 ore e 30

Info e iscrizioni

Per partecipare alle passeggiate è **OBBLIGATORIO** compilare il modulo di iscrizione sul sito www.ecomuseolisaganis.it > sezione PASSIparole, entro le 48 ore precedenti la passeggiata.

Gli itinerari si svolgono su percorsi misti: strada asfaltata, mulattiere e/o sentieri.

Si consiglia di indossare calzature e abiti adeguati (non sandali o infradito) e di portare con sé una torcia e dell'acqua.

In caso di maltempo le escursioni potrebbero essere rinviate a data da destinarsi.

Info per passeggiate: 391 3236705 - newsletter@ecomuseolisaganis.it

Per tutti gli aggiornamenti dell'ultimo minuto, seguite la pagina Facebook Lis Aganis - Ecomuseo delle Dolomiti Friulane



10

**Sabide
Sabato**

**Culugne (Tavagnà)
Colugna (Tavagnacco)**

La Contee di Culugne

Cjaminade storiche

Visite vuideade

9.30

**Si cjatinsi ai Riçs, Parc dal
Cormôr (parc machinis nord)**

Compagnâts di Maurizio Busolini, o traversarìn il paîs di Colugne par cognossi il valôr dal patrimoni storic e naturalistic de antiche "Contee" e dal so teritori.

Se al plûf, la cjaminade e ven rimandade a sabide ai 17 di Mai.

10

**Sabide
Sabato**

Udin — Udine e on line

7^e Cunvigne "Pre Toni al vîf"

Bibie par un Popul

Une peraule eterne te
lenghe di nestre mari

Cunvigne

10.00

Palaç Mantica, vie Manin 18

 **e in direte streaming
su www.setemane.it**

Dopo 40 agns ch'al è stât publicât il prin volum da la grande Bibie par furlan editade di Ribis, doi testimonis direts a ricuardin la lungje aventure da la traduzion tacade di pre Checo Placerean e puartade insom di pre Antoni Beline. Si jentrà ancje dentri chel libri là che pre Beline, finide la traduzion, al à «cirût dome di viergi cualchi barconut o cualchi fressure sul mont mistereôs e golôs de Bibie».

Pe 7^e Cunvigne "Pre Toni al vîf", inmaneade dal Grop Amîs di Pre Toni, Glesie Furlane e Comun di Basilian, a intervegnin don Romano Michelot, don Roberto De Zan e Mario Turello, moderâts di Gotart Mitri.
Leturis di Loreta Zuccolo.

UNA SETTIMANA IN AMIDERIA

Iniziative dell'Associazione "Amideria Chiozza"

Sabato 10 e domenica 18 maggio, ore 10-12 e 15-17 (ogni ora)

Visite guidate al MACH – Museo Amideria Chiozza

Via Marconi 21, Sacileto di Ruda

.....

Domenica 11 maggio, ore 10 e ore 15

**Visita guidata alla macchina a vapore
dell'Amideria Chiozza**

Località La Fredda, Perteole di Ruda

Informazioni e prenotazioni: info@amideriachiozza.it

.....

Amide (Dôs maris e une fabriche)

Atto unico in lingua friulana di Carlo Tolazzi

Lettura scenica di Aida Talliente

Martedì 13, ore 19.00

Amideria Chiozza, località La Fredda, Perteole di Ruda

Riservato ai soci su prenotazione scrivendo a info@amideriachiozza.it

Mercoledì 14 maggio, ore 19.00

Amideria Chiozza, località La Fredda, Perteole di Ruda

Su prenotazione scrivendo a info@amideriachiozza.it
fino ad esaurimento dei posti disponibili

Giovedì 15 maggio, ore 20.00

**Sala "Incontro" della Parrocchia di San Rocco
Via Veniero 1, Gorizia**

10

Sabide
SabatoMuçane
Muzzana del Turgnano

Curiosant tra lis pagjinis di Alviero Negro

Visite vuidade

10.00-13.00

(turnis di miez'ore)

Biblioteche comunâl
"Alviero Negro"
Vile Rubini, vicolo di sopra

La Biblioteche comunâl di Muçane us invade a scuvierzi la stanzie dedicate al dramaturc Alviero Negro, cu la ricostruzion dal studi e cun manoscrits ineditis. Dilunc de visite si podarà cognossi la storie dal autôr, partint des colaborazions cul grop leterari di Risultive e cu la Rai, fint ai premis e a la regjie teatrâl.

Il percors, par cure de biblioteche e dal sportel associât pe lenghe furlane, al dure sù par jù miez'ore.

Si consee di prenotâsi
(0431 690117, biblioteca@comune.
muzzanadeltugnano.ud.it)

10

Sabide
Sabato

Tarcint — Tarcento

I Tomâts, mascarîs cence timp di Tarcint

Palaç Frangipane
Vie Frangipane 20

Scree de mostre

11.00

A 50 agns de muart dal pitôr di Tarcint Tiziano Turrin, i "Mascarârs di Tarcint" e il grop folcloristic "Chino Ermacora" a metin adun intune mostre i cuadris dal pitôr, in confront e in dialic cu lis mascarîs di len dal carnevâl popolâr: chês che il stes Turrin al veve piturât tai agns '60 pal grop folcloristic e lis mascarîs contemporaniis che une clape di apassionâts al fâs inmò in di di vuê, cognossudis cul non di "strîts", dopradis intes senutis satirichis dal carnevâl locâl.

Incuintri

17.30

Incuintri cun Valter Colle e Paolo Centioni sul rapuart tra il carnevâl popolâr, lis ricercjis etnografichis, lis oparis artistichis a sogjet e il lengaç de culture popolâr.

La mostre e je vierte
fin ai 18 di Mai di sabide
e domenie: 10-13 e 15-18.

10

Sabide
Sabato

Verone — Verona

Pasolini poeta friulano

Incontro

11.00

**Biblioteca Civica
Via Cappello 43**

Nell'ambito della kermesse *Libri e rose. Scrivere, stampare, leggere* promossa dal Comune di Verona, a cura della Società Letteraria di Verona e della Kasa dei Libri di Milano, il Fogolâr Furlan di Verona promuove un ricordo di uno degli intellettuali più importanti del Novecento, Pier Paolo Pasolini, di cui nel 2025 ricorrono i 50 anni dall'assassinio.

L'attrice Sonia Cossettini reciterà alcune poesie dell'autore in lingua friulana.

10

Sabide
Sabato

Mueç — Moggio Udinese

Passeggiata tra i muri

Visita guidata

14.30

**Ritrovo: parcheggio
in prossimità
del Cartificio Ermolli**

L'associazione "Progetto muri e territorio", volta alla protezione e valorizzazione dei muri a secco, patrimonio architettonico rurale di grande importanza, ci propone un percorso guidato da Michela Contessi che illustrerà le tecniche di costruzione e la storia delle murature a secco. Saliremo da via Rute per giungere al complesso abbaziale che visiteremo accompagnati da Giuliana Pugnetti per poi rientrare lungo il sentiero di Sore Clap. Il percorso si snoderà per una lunghezza di 3 Km per una durata complessiva, compresa la visita guidata all'Abbazia, di 3 ore.

Si consiglia un abbigliamento comodo e funzionale ad una passeggiata tra prati e sentieri. La visita in caso di pioggia verrà rinviata a sabato 17 maggio.

10

Sabide
Sabato

Manià — Maniago

Cora Slocomb di Brazzà

L'ingegno e il coraggio
di un'americana
nel Friuli di fine Ottocento

Incontro

16.00

Teatro comunale "G. Verdi"
Via Umberto I 57

Cora Slocomb, faro
dell'emancipazione femminile,
pacifista, letterata, cultrice
dell'artigianato e dell'arte,
trasmise strumenti di
conoscenza e affrancamento
sociale, offrendo in Friuli
opportunità di lavoro per
le donne e in America
promuovendo la produzione
di merletti.

Si presenta il volume a cura
di Marisa Sestito (Gaspari
editore). Voce narrante
Alessandra Pergolese. Canti
della tradizione orale femminile
con il duo "Canti Erranti":
Patrizia Bertoncello (voce e
chitarra) e Nilla Patrizio (voce).
L'incontro, promosso dal
Comune di Maniago, conclude
l'anno accademico dell'UTE di
Maniago-Montereaale e rientra
tra gli appuntamenti per il 25°
anno dalla riapertura del Teatro.

10

Sabide
Sabato

Udin — Udine e on line

Teche folk

Per la valorizzazione
del folclore regionale

Incontro

16.00

Palazzo Mantica, via Manin 18

 **e in diretta streaming**
su www.setemane.it

Il progetto Teche Folk,
promosso dall'Unione
Gruppi Folcloristici del Friuli
Venezia Giulia, ha l'ambizione
di costituire un archivio
digitale "vivo", capace di
documentare il naturale e
continuo aggiornamento
delle pratiche e delle forme
folcloriche regionali.

Insieme a Marta Pascolini,
antropologa culturale
e a Raffaella Canci,
esperta di catalogazione
digitale dei beni culturali,
approfondiremo temi e
metodi della ricerca.

10

Sabide
SabatoColorêt
Colloredo di Monte Albano

Ator par gleseutis di campagne

Cjaminade

17.00

**Si cjatîsi a Dentessan
dongje de gleseute
di S. Zenon**

Il Comun di Colorêt nus invade a cjaminâ intal teritori comunâl e a scoltâ la storie di cualchi gleseute contade par furlan. Si partis de gleseute di Dentessan, si rive li de ex gleseute di Pissignan e si finîs li de gleseute di San Roc a Lauçane.

Cu la partecipazion dal Grop Corâl di Mels direzût dal Mestri Liliana Moro.

La partecipazion e je libare e vierte a ducj. Il nivel di dificolât al è facil. Si pues lassâ la machine dilunc de strade di Dentessan dongje de gleseute di San Zenon. S'al è brut timp, la cjaminade no si fâs.

10

Sabide
Sabato

Reane — Reana del Rojale

Renzo Tubaro

Dallo schizzo all'Affresco

**Mostra, proiezione,
visite guidate**

17.00

**Biblioteca Comunale
Via Battaglione Julio 3,
Remugnano**

Il Comune di Reana del Rojale vi invita alla presentazione della mostra itinerante *Renzo Tubaro: dallo schizzo all'Affresco* a cura dell'esperta restauratrice Francesca Tonini, a cui seguirà la visione del documentario *Renzo Tubaro: l'Affresco* di RAI3, per la regia di Ivo Pecile e Marco Virgilio. A seguire visita guidata degli affreschi nella Chiesa di Rizzolo e nel Santuario di Ribis.

L'evento di inserisce come anteprima della mostra "Renzo Tubaro. Intonare la realtà" che avrà luogo in Villa Manin a Codroipo.

Le visite guidate alla Chiesa di Rizzolo e al Santuario di Ribis si terranno anche domenica 11, sabato 17 e domenica 18 maggio dalle 16 alle 18 su appuntamento (0432 856250, biblioteca.comunale@comune.reanadelrojale.ud.it)

10

Sabide
Sabato

Tumieç — Tolmezzo

Cjargne. La stagjon plui plungje

**Presentazion
dal catalic de mostre**

17.00

**Palaç Frisacco
Vie Renato Del Din 7**

Il volum al cjape dentri lis fotografiis di Mauro Croce fatis in Cjargne. E je stade la architecture dal borc di Trave, za aromai intal Fevrâr dal 1976, a ispirâi lis primis fotografiis. Po dopo, la sugjection des lûs e il zûc dai colôrs de Sierade a son diventâts une ocasion par une ricercje fotografiche plene di passion e vie pal timp simpri plui curade.

Il studi fotografic di Croce al intint contâ la stagjon plui lungje, e la plui inmagante, de Cjargne o ben la Sierade e l'Invier, che a pandin il *genius loci* e la poesie di cheste tiere di mont.

La mostre e je vierte fin ai 11 di Mai di lunis a sabide (martars sierât): 10.30-12.30 e 15.00-17.30 e la domenie: 14.00-18.30

10

Sabide
Sabato

**Branc (Tavagnà)
Branco (Tavagnacco)**

L'acqua dei fontanili di Lazzacco per dissetare gli Udinesi (1542-1858)

Cenni dagli scritti, dai ricordi e dal territorio

Inaugurazione della mostra
18.00

**Centro Parrocchiale di Branco
Via Roma, 25**

La mostra storico-documentaria, a cura di Agostino Peressini e Sandro Comuzzo, si propone di presentare all'attenzione del visitatore la storia e le vicende legate all'antico acquedotto di Lazzacco (Pagnacco), importante nell'approvvigionamento idrico della città di Udine nei secoli scorsi. Oltre a numerosi documenti (in parte inediti), vengono esposti anche reperti dell'epoca (sec. XVI-XIX).

Orari di apertura:
domenica 11 e 18 maggio
(10.30-12.30 e 15.30-18.30)
Altri giorni su appuntamento
(Sandro Comuzzo 335 6705601)

10

**Sabide
Sabato**

**Clauian (Trivignan)
Clauiano (Trivignano Udinese)**

Saltando di palo in frasca

Sorsi di storia del vino
in Friuli dalla vigna in poi...

Conferenza
18.00

**Spazio espositivo comunale
Via della Filanda 1**

La Pro Loco "Facciamo
Quadrato" del Comune di
Trivignano Udinese ci invita
a conoscere la storia del
vino in Friuli e in particolare
dei vitigni autoctoni, con lo
storico Gabriele Caiazza.

Seguirà brindisi con
vini autoctoni friulani.

10

**Sabide
Sabato**

Roncjis — Ronchis

Fraforeano. Da Furfurius ai de Asarta

Presentazione del volume
18.00

**Sala Consiliare del Municipio
Corso Italia 72**

Il *fundus Furfurianus* della
colonizzazione latina riappare
nel 1275, quando la Chiesa di
Aquileia concesse ai conti di
Varmo «in villa de Forforiano»
sei mansi di terra e un
mulino. Fu quello il nucleo
di un possedimento di mille
ettari che, nell'Ottocento,
divenne un centro di
innovazione agraria unico
nel suo genere non soltanto
in Friuli. È questa la storia
raccontata da Gianfranco
Ellero nel volume *Fraforeano.
Da Furfurius ai de Asarta*
edito dalla Società Filologica
Friulana e presentato con la
collaborazione del Comune
di Ronchis.

Intervengono l'autore,
Federico Vicario e
Pierluigi Grandinetti.

10

**Sabide
Sabato**

**San Vît dal Tiliment
San Vito al Tagliamento**

Pier Paolo Pasolini. Lettere a Maria Seccardi

Presentazione del volume
18.00

**Antico Teatro Arrigoni
Piazza del Popolo 13**

Su iniziativa del Centro Studi Pier Paolo Pasolini e del Comune di San Vito al Tagliamento si presenta il volume a cura di Antonella Giordano (Ronzani editore), che raccoglie quindici lettere e un telegramma scritti da Pier Paolo Pasolini tra il 1948 e il 1959 a Maria Seccardi, giovane friulana di San Vito al Tagliamento.

Di lei, a commento delle lettere, si riportano le pagine di ricordi scritte in tarda età e due lettere, le sole ritrovate.

Intervengono Antonella Giordano, Franco Zabagli, Beppe Cantele e Valentina Marsoni. Letture di Rita Maffei e Massimo Somaglini.

10

**Sabide
Sabato**

Udin — Udine e on line

Alta Carnia

Antologia corale

Presentazione del volume
18.00

Palazzo Mantica, via Manin 18
 **e in diretta streaming
su www.setemane.it**

Si presenta il volume pubblicato in occasione del 60° anniversario della fondazione del Coro “Giuseppe Peresson” di Arta Terme, nella collana Choraliamusica di USCI FVG. Il volume, a cura di Roberto Frisano, raccoglie una significativa selezione della produzione musicale del maestro Arnaldo De Colle, che al suo coro si è dedicato con grande impegno, passione e competenza sin dalla fondazione.

Colorêt
Colloredo di Monte Albano

Peçots de nestre tiere

Presentazion dal documentari
20.30

Sale conferencis dal Cjistiel
Place dal Cjistiel 7

Presentazion in anteprime
assolude dal video
documentari *Peçots de
nestre tiere – Pezze della
nostra terra* che al conte dal
patrimoni di costums dal
grop “Lis Primulis di Zampis”,
metûts adun a la fin dal 2023
intune mostre tal Museu de
civiltât contadine di Dael.

I costums, che a rapresentin
12 püescj dal Friûl, a son
stâts filmâts e descrîts intal
documentari ancje in rapuart
al teritori di li che a vegnin.

Cu la partecipazion di Franca
Peresani, dal Grop folcloristic
“Lis Primulis di Zampis” cui
fruts da “Lis Primulutis”
e il Grop corâl folcloristic
“Sot la Nape”.

Prât di Cjargne
Prato Carnico

La Filipa

Rilettura scenica
20.30

Auditorium comunale
Frazione Pieria

L'iniziativa del Comune
di Prato Carnico intende
ricordare il sacerdote Don
Antonio Roia, nel 150°
anniversario della nascita,
attraverso la rilettura del suo
testo *La Filipa*, commedia in
quattro atti scritta in *cjanalòt*,
variante conservativa della
lingua friulana. La commedia
fu interpretata per la prima
volta quasi 100 anni fa da
attori non professionisti del
territorio.

Il nuovo spettacolo vedrà
sul palco, al leggio, Carlo
Tolazzi, che ha curato
l'adattamento e riscrittura
per due voci del testo,
accompagnato da Giorgio
Parisi (accompagnamento
musicale e controcanto).

10

Sabide
SabatoDursinins Disore (Sopula)
Orcenico Superiore (Zoppola)

Four cul melon

Spetacul

20.45

Place Cavour

Ce fasino dôs feminis
sieradis intune stanzie? Si
cognossino? E in câs, di trop
timp? Parcè pensino di stâ
intun puest sigûr, parât dai
pericui dal mont? Parcè àno
pôre di lâ fûr?

Ce fasial un om devant
de lôr puarte? Cemût isal
rivât? Ce vuelial?

E ce fasie une barcje su la
piche di une mont? Parcè
isal plen di personaçs cetant
stramps?

Four cul melon al è il spetacul
de compagnie "Sot La Nape"
che al va in sene par iniziative
de Associazion "Il Tiglio" di
Dursinins Disore.

Un viaç di fantasie che al
somee la realtât di un doman
plui dongje di ce che nus pâr.

Se al è brut timp, il spetacul si fâs
tal Auditorium comunâl di Sopula.

10

Sabide
SabatoTissan (Sante Marie la Lungje)
Tissano (Santa Maria la Longa)

PPP: doppia prospettiva

Spettacolo teatrale

21.00

Villa Mauroner
Piazza Fabio Mauroner 3

Nello spettacolo del Teatro
del Silenzio vedremo poste
une accanto all'altra, diverse
ma complementari, due
posizioni sulla morte di Pier
Paolo Pasolini: la posizione di
Giuseppe Zigaina, secondo
la quale Pasolini avrebbe
progettato *la sô muart*
lasciando indizi nelle opere,
e la posizione di coloro che
credono sia stato ucciso per
questioni politiche.

Di Federica Sansevero
e Valentina del Toso.
Con Federica Sansevero
e Gioele Lodolo.
Chitarra: Cristina Spadotto
Movimenti scenici:
Laura Della Longa.

Avian — Aviano

**Tracce
di danza furlana**

Dalle musiche
di Mainerio al balli avianesi

Giornata di studi

10.00

**Sala conferenze
Casa dello Studente
Viale San Giorgio 19**

Promosso dal Gruppo folcloristico “Federico Angelica” Danzerini di Aviano, un percorso di (ri)lettura storica delle radici e delle persistenze di antichi balli popolari friulani. Dalle fonti storiche documentarie alle pratiche di tradizione giunte fino ai giorni nostri emerge anche il caso esemplare della *Furlana* e del *Siblot* che, presenti nel repertorio avianese, rappresentano un singolare rapporto con le antiche radici del ballo popolare friulano.

Con contributi ed esempi in video e dal vivo. Intervengono Valter Colle e Placida Staro.

Davâr — Ovaro

**Museo della Pieve
di Gorto**

Museu da Plêf

Apertura straordinaria

10-12 e 15-18

Frazione Cella

Presso il Museo della Pieve di Gorto è esposta la tela ad olio dal titolo *Madonna con Bambino in gloria tra i Santi Giovanni Battista e Pietro*, dipinta da Giuseppe Furnio di cui ricorre il 500° anniversario della nascita (San Vito al Tagliamento, 1525). Una delle particolarità del dipinto è che nel paesaggio sullo sfondo si riconosce la rappresentazione della Val Degano con l'antica chiesa di San Martino, la Pieve, altre chiese e il ponte di legno coperto esistente all'epoca della realizzazione. Il Museo viene aperto al pubblico grazie alla Parrocchia di S. Maria di Gorto: personale volontario sarà a disposizione per accogliere i visitatori e accompagnarli nella visita.

Cjarlins — Carlino

Ae scuvier te
dal troi di Cjarlins

Visite vuidade

16.00

Si cjatîs tal plaçâl
de palestres comunâl
Vie Rizzolo

Il Bosc Sacîl di Cjarlins al è un dai pôcs blecs restâts de “Silva Lupanica”, la grande foreste che e cuvierzeve la basse planure furlane 3.000 agns indaûr. La Fondazione Natura 7 e inmanee une escursion in lenghe furlane vuidade di Alessandro Ricetto, un dai protagoniscj de realizazion dal progjet dal troi. Al sarà ospit Enrico Navarra.

Si notîs su la pagjine dal percors: <https://www.fondazione natura7.it/news/calendario-visite-2025-il-sentiero-naturalistico-di-bosco-sacile-in-carlino-ud/> o pûr scrivint non e cognon dai participants ae direzion: visitefondazione natura7@gmail.com

On line

Da Napoleone
al WebGisQuando la cartografia
diventa digitale

Presentazione del progetto

16.00

 Sul sito www.setemane.it

L'Associazione Antica Pieve d'Asio ha realizzato un innovativo progetto che ha permesso la digitalizzazione del catasto napoleonico per i comuni di Clauzetto e Vito d'Asio trasformando le mappe napoleoniche in un sistema WebGis (Sistema Informativo Geografico) liberamente consultabile. Il sistema permette di sovrapporre la cartografia napoleonica a quella attuale con la possibilità di interrogazione e di esportazione dei dati permettendo di ricavare informazioni di tipo socio-economico sulla proprietà fondiaria, nonché recuperare dati onomastici e toponomastici con importanti risvolti relativi alla tutela della lingua friulana.

Intervengono Vieri Dei Rossi, Paolo Sbrizzi, Stella Zannier e Martina del Toso.

Spilimberc — Spilimbergo

Il Pordenone e l'organo di Spilimbergo

500 anni di arte e musica

**Presentazione del
documentario e concerto**
16.30

**Palazzo Tadea
Piazza Castello 4**

In occasione del 500° anniversario della decorazione dell'organo del duomo ad opera del Pordenone, la Parrocchia di Santa Maria Maggiore di Spilimbergo organizza la proiezione del documentario nato da un'idea di Federico Lovison, con la regia di Maurizio Callegaro. Il filmato include gli approfondimenti di Renato De Zan, Caterina Furlan, Lorenzo Marzona, Renzo Peressini e Francesco Zanin.

La presentazione sarà accompagnata da un'esecuzione musicale, nell'ambito del festival internazionale *Cantabilis harmonia*.

On line

Cent agns dal *Ce fastu?* pai studis furlans

Presentazione de riviste
18.00

 Sul sît www.setemane.it

Ce fastu?, la riviste de Societât Filologjiche Furlane, e je rivade ae centesime anade di publicazion, un risultât pardabon straordenari tal cuadri des publicazions furlanis. Cu la presentazion dal fassicul monografic dedicât a chest impuartant inovâl, l'ocasion di usgnot nus permet di scoltâ une riflession sul contribût che la riviste e à puartât tal setôr dai studis furlans, in particolâr tal cjamp de etnografie, cun Erika Di Bortolo Mel, de storie civil, cun Elisa Brumat, e de storie de lenghe, cun Serena Rovere.

**Felet (Tavagnà) — Feletto
Umberto (Tavagnacco)**

Egidio Feruglio: un friulano dall'altra parte del mondo

Rappresentazione teatrale
18.30

**Sala Consiliare
"Egidio Feruglio"
Piazza Indipendenza 1**

Il Comune di Tavagnacco ci invita ad assistere al monologo brillante in cui Manco Cápac, il primo leggendario imperatore inca, si rianima davanti al pubblico per raccontarsi con il suo mito e narrare la vicenda del geologo Egidio Feuglio (1897-1954), originario di Feletto.

Spettacolo con
Francesco Cevaro -
La Compagnia della Testa.

On line

Luigi Garzoni: l'uomo, l'artista, l'intellettuale

Proiezione
21.00

 **Sul sito www.setemane.it**

Il percorso di ricerca, valorizzazione e divulgazione promosso dal Comune di Cassacco al fine di riscoprire la figura di Luigi Garzoni, compositore e Cantore del Friuli, si è concluso con la realizzazione del documentario che proponiamo in visione questa sera.

Un'opera audiovisiva che, attraverso testimonianze dirette e materiali d'archivio, offre un ritratto approfondito e inedito del compositore.

Una co-produzione Summergō Lab e Organic studio, a cura di Alessio Screm in collaborazione con Dino Garzoni, Neysa Rivadiniera, Andrea Peluso, Emanuele Pertoldi.

Storia (di) Vera

Lettura teatralizzata a due voci, in lingua italiana e friulana, di e con Claudio Moretti e Flavia Valoppi. Tratta da *Storie di Vera, Frute a Kijev, Fantate a Buchenwald, Femine in Friûl* di Ivano Urli.

«Questa storia parla di Vera, Vera Chmaruk, sposata con uno della famiglia Malin, Nino Malin, ma per tutti in paese è “la Russa”». Ma qual è la sua storia?

Storia (di) Vera è la narrazione di un viaggio dall'inferno alla vita, la voce di una bambina che diventa donna dentro gli anni della guerra e ci riporta con ironia le atrocità vissute. È anche una storia friulana di accoglienza e integrazione: ancora oggi, a Lestizza, Vera “la Russe” è ricordata per la sua forza e integrità umana.

Domenica 11 maggio, ore 20.15

San Tomaso (Majano)

Hospitale di San Giovanni, piazza San Giovanni 1

Prenotazione obbligatoria: amicidellhospitale@gmail.com

Giovedì 15 maggio, ore 20.45

Lestizza

ex Asilo, via della Chiesa 9

Venerdì 16 maggio, ore 20.45

Giassico (Cormons)

Chiesa di Santo Stefano

12**Lunis
Lunedì**

Udin — Udine e on line

Un sium clamât Europeada

Incuintri

16.00

Palaç Mantica, vie Manin 18 **e in direte streaming
su www.setemane.it**

Ai 7 di Lui dal 2024 la squadre dal Friûl, ae prime partecipazion, e à vinçût il campionât european di balon des minorancis lenghistichis. L'incuintri al intint ricuardâ cheste straordenarie experience sportive e identitarie cuntun voli ae prossime edizion dal 2028, che si davuelzarà in Friûl Vignesie Julie.

A intervegnin Enrico Turloni, Daniele Puntel, Gabriele Violino, Mauro Lizzi, Francesco Tonizzo.

12**Lunis
Lunedì**

Udin — Udine

Pier Paolo Pasolini: giornalista, letterato, politico, regista

Conferenza

17.00

**Auditorium di Paderno
Via Piemonte 82**

Focus dell'incontro, promosso dall'Università della Terza Età "Paolo Naliato" di Udine, sarà la rivisitazione di alcuni aspetti meno conosciuti di Pier Paolo Pasolini, nel 50° anniversario della sua morte. Si intende evidenziare la lucidità di analisi degli eventi sociali italiani da parte di Pasolini e la sua capacità di anticipazione e visione dell'evoluzione storico-sociale.

La conferenza sarà tenuta da Gianpaolo Carbonetto e Angelo Floramo, con proiezione di immagini e fotografie.

12

Lunis
LunedìGlemone
Gemona del Friuli

Glemone îr vueil e doman

**Cerimonie di premiazion
dal concurs**

17.00

**Palaç Boton, Sale Consiliâr
Place dal Municipi 1**

Premiazions de XXVIII edizion dal concurs leterari *Glemone îr vueil e doman* burîl fûr dal Comun di Glemone: a saran ospits de aministrazion comunâl i vincidôrs des diversis seziions dal concurs, adun cui comissaris che a àn valutât lis oparis (Roberto Iacovissi, Gabriele Marini, Rita Brollo e Renzo Brollo).

12

Lunis
LunedìGlemone
Gemona del Friuli

Un omicidio tra gli scavi di Aquileia

Presentazione del volume

17.45

**Palazzo Boton, Sala Consiliare
Piazza del Municipio 1**

Giuliano Pellizzari ha ambientato la serie dei casi del Commissario Corba e dell'ispettrice Lupieri nella nostra splendida regione spaziando dal Monte Lussari ad Aquileia. In dialogo con il giornalista Andrea Dancovio, dopo il precedente e fortunato thriller *La scatola del tè*, Pellizzari ci riporta in Friuli presentandoci il suo nuovo libro *La terza clessidra* (Santelli editore): un susseguirsi di complotti internazionali, culti antichi e killer che si aggirano nelle calde serate primaverili. Due omicidi enigmatici dove nulla è come sembra.

Udin — Udine e on line

Caterina Percoto, scrittrice e donna protagonista del suo tempo

Incontro

18.00

Palazzo Mantica, via Manin 18
 **e in diretta streaming
su www.setemane.it**

Attraverso una rilettura che mette in luce il suo essere scrittrice, imprenditrice, intellettuale, patriota, educatrice, donna antesignana della modernità, in un contesto storico denso di fermenti e cambiamenti e nella cornice del suo Friuli, le componenti del gruppo "Donne che leggono e rileggono" raccontano il loro incontro con Caterina Percoto.

Introduce e coordina
Vilia Candido.

Interventi di Susanna Marchi,
Grazia Pluchino, Maria
Dolores Miotto, Mara Pascolo,
Mariagiovanna Marcigot,
Monica Pozzi, Lucia Zito.

Lecture di Eddi Bortolussi.



**SETEMANE
DE CULTURE
FURLANE**

**SETTIMANA
DELLA CULTURA
FRIULANA**

**8-18 Mai-Maggio 2025
XII edizione**

13

Martars
MartedìFelet (Tavagnà)
Feletto Umberto (Tavagnacco)

Marc di Murùs, l'ultin Puartebandiere dal Stât patriarcjâl di Aquilee

Matinée cinematografiche pe scuele
8.50

Teatri comunâl "P. Maurensig" Vie Mazzini 1

Proiezion dal docufilm *Marcho. L'ultima bandiera* pai students de scuele secundarie di I grât "E. Feruglio" di Felet (Istitût Comprensif di Tavagnà), che ur fasarà scuvierzi la storie di Marc di Murùs, l'ultin Puartebandiere dal Stât patriarcjâl di Aquilee e unic nobil a fâi cuintri ae invasion di Vignesie tor dal 1420.

Il docufilm al è une coproduzion ARLeF e Arte Video, cu la regjie di Marco Fabbro. Al è stât realizât cul contribût di Friuli Venezia Giulia Commission e Fondo per l'audiovisivo del Friuli Venezia Giulia.

13

Martars
Martedì

Udin — Udine e on line

Temi di toponomastica friulana

Incontro
16.00

Palazzo Mantica, via Manin 18

 **e in diretta streaming su www.setemane.it**

La riflessione sulla toponomastica, la denominazione dei nomi di luogo e la loro motivazione, è da sempre al centro degli studi friulani. Occasione di questa sera è ascoltare i recenti contributi di due studiosi della materia, Maurizio Puntin e Luca Caburlotto, che ci presentano i frutti delle loro ricerche su aree laterali della nostra regione e, soprattutto, assistere alla presentazione della nuova edizione del *Dizionario toponomastico del Friuli-Venezia Giulia* di Giovanni Frau, la massima autorità in questo campo di studi.

13

Martars
Martedì

Udin — Udine

Trent'anni di Stellaniani

La storia di un'associazione

Convegno

16.30

**Aula Magna
del Liceo Classico "J. Stellini"
Piazza I Maggio 26**

Fondata nel 1995, l'Associazione "Gli Stellaniani" ha costituito un punto di riferimento per gli ex allievi del Liceo classico "Jacopo Stellini" di Udine e per i suoi docenti di ieri e di oggi, ne ha custodito la memoria storica e ha promosso in Friuli i valori della cultura umanistica attraverso libri, conferenze, concorsi, mostre, visite ed eventi di varia natura.

Intervengono Andrea Purinan, Elettra Patti, Stefano Perini, Francesca Venuto e Daniele Picierno.

13

Martars
Martedì

Udin — Udine e on line

Nisi Dominus aedificaverit domum...

Sebastiano Florio
e l'impresa di Persereano

Conferenza

18.00

Palazzo Mantica, via Manin 18

 **e in diretta streaming
su www.setemane.it**

Sebastiano Florio volle costruire la villa di Persereano per la gestione della proprietà e la produzione di vini e cereali. L'impresa durò circa mezzo secolo ed è nota grazie ai libri contabili, tenuti da Sebastiano, che ne riflettono le doti amministrative, la personalità, la cultura e la visione della famiglia e della vita. I registri divennero così una parte della memoria e dell'educazione dei Florio. Lettura dell'Accademia Udinese di Scienze Lettere e Arti con Andrea Tilatti.

13**Martars
Martedì**

**Romans dal Lusing
Romans d'Isonzo**

Gli internamenti in Italia durante la Grande Guerra nella Contea di Gorizia e Gradisca

Presentazione del volume
20.30

**Centro Culturale Casa
Candussi Pasiani
Piazza Garibaldi 6**

Nell'ambito delle "Conversazioni culturali" promosse dall'Associazione "I Scussons", Paolo Malni presenta il nuovo lavoro dello storico e giornalista Giorgio Milocco. Una ricerca storica di lunga durata, incentrata su vicende forse volutamente ignorate. Con l'occupazione italiana, infatti, ebbero luogo gli internamenti dei civili e dei religiosi in una sorta di italianizzazione forzata. La ricostruzione è stata ottenuta attraverso l'acquisizione e la lettura di fascicoli anche inediti, che hanno consentito finalmente di illustrare la vicenda in modo chiaro e attendibile.

13**Martars
Martedì**

Sopula — Zoppola

Antonio Romanò benefattore

Presentazione del volume
20.30

**Centro Giovanile
"Alberto Pasquini"
Via Leonardo da Vinci 4**

Su iniziativa della Pro Loco Zoppola, Stefano Aloisi presenta la ricerca di Nerio Petris su Antonio Romanò, terzo volume della collana "Zoppola illustre".

Udin — Udine

Nello studio dei Florio

La digitalizzazione delle opere
di Daniele e Francesco Florio in Teche.uniud

Presentazione del progetto e della mostra

11.00

Palazzo Florio, Sala Florio
Via Palladio 8

La Biblioteca Florio dell'Università degli Studi di Udine presenta il progetto di digitalizzazione – sulla piattaforma teche.uniud.it – delle circa 200 opere scritte dai fratelli Daniele e Francesco Florio, promotori del primo nucleo della Biblioteca che, preservata con cura dagli eredi, è oggi testimonianza della ricchezza della cultura friulana.

La presentazione è a cura di Sandro Themel e Ilde Menis.

A seguire in Biblioteca Florio si inaugura la mostra, a cura di Greta Bertolini e Gabriella Baldassi, in cui sono esposti alcuni dei libri significativi della produzione poetica e storica di Daniele e Francesco Florio.

La mostra è visitabile fino al 30 maggio su prenotazione negli orari di apertura della Biblioteca Florio:
lunedì, martedì, giovedì e venerdì 9.00-13.15, mercoledì 9.00-17.00.

Visite guidate alla biblioteca:

La visita guidata della Biblioteca Florio è disponibile su prenotazione. Ogni visita può accogliere un massimo di 12 persone e dura 45 minuti.

Link per le prenotazioni:

<https://planner.uniud.it/PortalePlanning/uniud-biblio/prenota/servizi?include=form&servizio=57>

14

Miercus
Mercoledì

Udin — Udine

Agnul di Spere. Inzegn e lenghe

Cunvigne

15.30

**Palaç Florio, Sale Florio
Vie Palladio 8**

Il CIRF, Centri interdepartimentâl de Universitât di Udin pal svilup de lenghe e de culture dal Friûl, al inmanee une cunvigne di studis par ricuardâ l'inzenîr, scritôr, furlanist e tradutôr Angelo Michele Pittana (1930-2005), Agnul di Spere, tai vincj angis de muart. In plui de sô azion a pro de lenghe furlane, sot formis diferentis, si metarà in lûs ancje il so impegn par prudelâ i scambis culturâi tra la realtât furlane e chê dai Grisons.

Al introdûs Gabriele Zanello.

A intervegnin Anna Bogaro, Mevina Puorger, Donato Toffoli, Maria Cristina Cescutti, Alessandro Carrozzo.

14

Miercus
Mercoledì

On line

La letteratura popolare

Il contributo di Andreina Nicoloso Ciceri e Renata Steccati

Convegno

16.00

 Sul sito www.setemane.it

L'incontro verte sulla letteratura popolare e in particolar modo sul contributo che il Friuli ha dato nell'accrescere il patrimonio dei canti popolari. Saranno presentate le figure di Andreina Nicoloso Ciceri e di Renata Steccati. Luciano Morbiato introdurrà le linee generali dello sviluppo della letteratura popolare; Erika Di Bortolo Mel e Fabiana Savorgnan di Brazzà si soffermeranno a delineare l'apporto delle due studiose friulane.

14

Miercus
Mercoledì

Cividât — Cividale del Friuli

Giacomo Nicolò Craigher (1797-1855)

Da semplice figlio
della Carnia
a console del Belgio

Presentazione del volume
18.00

**Biblioteca Civica
Piazzetta Chiarottini 6**

Si presenta il volume di Adriano Zanier, un'occasione per approfondire la storia del castello Canussio, acquistato nel 1890 da Dionisio Craigher, figlio di Giacomo Nicolò, e riportato agli antichi fasti attraverso un'opera di totale ricostruzione e ampliamento fino all'incendio del 1918.

Si scoprirà anche la fitta rete di relazioni instaurata dalla famiglia Craigher-Gabrics con illustri intellettuali tra i quali l'avvocato cividalese Carlo Podrecca, la compositrice russa Ella Adaiewsky e il giurista Pier Silverio Leicht.

14

Miercus
Mercoledì

Jalmic (Palme)

Jalmicco (Palmanova)

In trê mêś

Il miôr dal cors di furlan
di Jalmic-Palme

Incuintri
18.00

**Sale parochiâl
Vie Udin 3**

Il Circul "Ai cuatri borgs" di Jalmic al inmanee un incuintri cui arlêfs dal cors di pratic di lenghe e culture furlane che, sot la vuide de docente Silla Stel, a presentin une cerce dai lôr lavôrs, compagnâts cun cjants tradizionâi e modernis par cure des coristis di San Vît de Tor.

14

**Miercus
Mercoledì**

Udin — Udine e on line

Pietro Ricchi detto il Lucchese

(Lucca 1606 - Udine 1675)
e la pittura
“a lume di candela”

Conferenza

18.00

Palazzo Mantica, via Manin 18

 **e in diretta streaming
su www.setemane.it**

Artista versatile e attento alle novità pittoriche dell'epoca, segue nel corso della sua vita tematiche ora frivole e mondane, come gli affreschi di ville e palazzi francesi, ora drammatiche e con forti effetti luministici, quando si avvicina all'arte lombarda del '600.

Soggetti religiosi e ritrattistica costituiscono il suo campo d'azione privilegiato. Nel suo peregrinare arriva anche a Udine, dove lavora negli ultimi anni della sua vita. Ad illustrare la figura di Pietro Ricchi interviene, per l'Associazione dei Toscani in Friuli Venezia Giulia, la storica dell'arte Michela Caufin.

14

**Miercus
Mercoledì**

Udin — Udine

In eterni il nestri îr

Auf ewig unser Gestern

Presentazione del volume

18.00

Libreria Tarantola

Via Vittorio Veneto 20

Un'opera corale, ma di un coro di fantasmi, quegli stessi che infestano la nostra terra e i nostri concetti di “identità”: quante ce ne sono, in Friuli, sia a cercarle nel paesaggio, sia metaforicamente, di case che delimitano confini? E non è stato (e non è ancora) il Friuli stesso una casa con una porta, talvolta aperta, talvolta chiusa, per accogliere o respingere, per partire, tornare, cacciare via? E non è la porta stessa a formarli, quei due spazi differenti, dove prima ce n'era uno solo?

Presentazione del volume di Maria Milisavljevič, terzo della collana *Sene Vierte* (Forum editrice), con letture di Massimo Somaglino e Federico Scarpin.

Nell'ambito della rassegna “Aspettando la Notte dei Lettori”.

14

**Miercus
Mercoledì**

Dael — Aiello del Friuli

1925-2025

Il monumento ai caduti di Aiello del Friuli

Un caso particolare

Conferenza

20.30

**Sala Civica
Via Battisti 25**

Per la Commissione Comunale di Storia di Aiello del Friuli Stefano Perini propone il ricordo della realizzazione di un monumento che ha la caratteristica di essere il primo e per 70 anni l'unico a riportare anche i nomi dei caduti della Grande Guerra in divisa austro-ungarica.

14

**Miercus
Mercoledì**

**San Pauli (Morsan da lis Ocjis)
San Paolo (Morsano
al Tagliamento)**

E la ligirie...

Conferenza

20.30

**Spazio
antica fornace restaurata
Via Fornace**

La Pro Loco San Paolo promuove un incontro in cui, partendo dall'archivio del fotografo locale, si tratteranno le tradizioni friulane legate alle nozze.

Dopo la proiezione del filmato *Lâ a marît* di Remigio Romano, intervengono Gottardo Mitri e Rino Della Bianca.

14

Miercus
Mercoledì

Budoie — Budoia

Umberto Martina

Pittore e Maestro di pittori

Conferenza

20.45

**Sala Conferenze ex Latteria
Via Bianco 4**

Incontro promosso dal Comune di Budoia in collaborazione con il periodico locale l'Artugna per ricordare la figura di Umberto Martina (Dardago 1880 - Tauriano 1945), pittore di fama nazionale, in occasione degli 80 anni dalla morte.

Interviene il critico e storico dell'arte italiana e profondo conoscitore dell'artista, Giancarlo Pauletto.

14

Miercus
Mercoledì

On line

Torne une poesie ae vite

Proiezion dal video

21.00

 Sul sît www.setemane.it

La Vididule e je une band furlane di musiche neofolk; il flaut, lis percussions e il bouzouki a son i struments che ur permetin di meti adun la musiche tradizionâl cun ritmi e sunôrs modernis. Tal Istât dal 2024 al è jessût il lôr secont album, intitulât *Torne*: un imni ae libertât e ae vite che al è diventât ancje une dediche a Gianna, une des fondadoris dal grup mancjade masse adore, che e à dât la vôs e la anime pe musiche.

La iniziative e je de Associazion culturâl El Tomât di Buie e lis cjançons dai Vididule si puedin scoltâ, e cjalâ, sul canâl

 <https://www.youtube.com/@vididuleproject8077>

Turin — Torino

La Società Filologica al Salone del Libro

La Società Filologica Friulana sarà presente con le sue pubblicazioni alla XXXVII edizione del Salone Internazionale del libro di Torino dal 15 al 19 maggio 2025.



SCF

15

**Joibe
Giovedì**

Triest – Trieste

Il veneto nell'Alto Adriatico

Percorsi linguistici
tra storia e cultura

Convegno

16.00

**Sala conferenze
del Civico Museo
Civiltà Istriana, Fiumana
e Dalmata
Via Torino 8**

Il convegno si propone di illustrare le relazioni tra le parlate della vasta area costiera tra Italia, Slovenia e Croazia, area interessata, a partire dal tardo Medioevo, dalla pressione politica ed economica della Repubblica di Venezia.

Nel corso del convegno verrà presentato l'*Atlante veneto* (www.atlanteveneto.it), realizzato nell'ambito del progetto VALTA, *Veneto nell'alto Adriatico*.

Interventi di Alberto Giudici, Enrico Castro, Jessica Puliero e Antonio Chianese.

15

Joibe
Giovedì

On line

Giuseppe Calligaris, un genio friulano dimenticato

Incontro

16.00

 Sul sito www.setemane.it

Il neurologo friulano Giuseppe Calligaris (1876-1944) è ormai considerato uno dei più grandi scienziati italiani, ma la sua figura è quasi del tutto sconosciuta. A lui si devono le straordinarie scoperte del potere della nostra pelle e del nostro sistema nervoso nel decodificare tutte le informazioni, passate e future, contenute in quello che i fisici chiamano oggi "multiverso".

Il libro *Il dottor Calligaris e il caso del manoscritto rubato* di Chiara San Giuseppe (Edizioni Del Faro) è un poliziesco ambientato a Udine nel 1935 che aiuta a scoprirne la grandezza di uomo e la genialità di scienziato.

Dialogano con l'autrice Andrea Purinan (Associazione Gli Stelliniani) e Marina Celada, pronipote di Calligaris.

15

Joibe
Giovedì

Colorêt

Colloredo di Monte Albano

Leturis in libertât & Friûl Cartoon

Pai fruts

16.45

Centri Civic

Vie Ippolito Nievo 19

Leturis di flabis e contis de tradizion furlane par cure di Anna Scandella e Cecilia Riccardi, letoris voluntariis; daspò, aes 5 e mieze sot sere, proiezion di cualchi pontade di *Tip il surisin* par furlan.



15

Joibe
Giovedì

Tarcint — Tarcento

Chino Ermacora. Scuele e Marilenghe

IX edizion

Cerimonie di premiazion

17.00

**Teatri Margherita
Viâl Marinelli 20**

La Societât Filologjiche Furlane, adun cu la Citât di Tarcint, cul Ent Friûl tal Mont e cul Ducât dai vins furlans, e da fûr ogni an l'avîs dal concurs intitulât ae memorie di Chino Ermacora, che al premie i miôr progjets didactics che si riferissin ae lenghe, storie, ambient, teritori, dissiplinis didatichis, culture e tradizions dal Friûl.

Vie pe cerimonie di premiazion Gianluca Valoppi e Michele Zamparini dal Teatro Positivo a metin in sene il spetacul *Il tambûr di Gjoel*.



15

Joibe
Giovedì

Dignan — Dignano

Blu: raccolta di poesie

Presentazione del volume

17.45

**Biblioteca Comunale
Via San Gallo 33**

Il Comune di Dignano propone un incontro con Francesca Tomasini, originaria di Farla di Majano, che presenterà la sua raccolta poetica. Un viaggio attraverso la magia della poesia, capace di superare il tempo e lo spazio per raccontare l'Amore, l'Amicizia e la Vita. Con versi intensi e suggestivi, l'autrice ci invita a riscoprire il potere delle parole, strumenti di bellezza e riflessione in un mondo che ha sempre più bisogno di poesia.

Dialoga con l'autrice Francesco Durisotto.

Nell'ambito delle iniziative del Sistema Bibliotecario del Friuli.

15**Joibe
Giovedì**

Udin — Udine

Penne nere (1952)

La prima volta
di Cinecittà in Friuli

Proiezione e presentazione
18.00

Cinema Visionario
Via Fabio Asquini 33

La Cineteca del Friuli presenta il film di Oreste Biancoli per la prima volta nel restauro in 4K realizzato con il sostegno del Ministero della Cultura e della Regione Friuli Venezia Giulia.

Girato nel 1952 in Carnia, prevalentemente a Sauris, *Penne nere* è ambientato durante la guerra, nei mesi dell'occupazione cosacca fra il 1944 e il 1945. Oltre a proporre in forma di fiction uno spaccato di storia del Friuli, il film restituisce alla visione il paesaggio e l'architettura tradizionale saurana.

Fra gli interpreti Marcello Mastroianni, Marina Vlady ed Enzo Stajola.

Introduce Carlo Gaberscek.

15**Joibe
Giovedì**

Udin — Udine e on line

Acque Vive

La Via dei fiumi
in Friuli Venezia Giulia

Presentazione del volume
18.00

Palazzo Mantica, via Manin 18

 **e in diretta streaming
su www.setemane.it**

Il nuovo libro di Cristina Noacco (ed. Ribis) descrive un viaggio da Sappada a Trieste che si svolge lungo i corsi d'acqua. Protagonista è un narratore che compie una ricerca dell'essenza dei luoghi, raccogliendo storie, testimonianze e poesie dal Piave al Rosandra (gli zattieri del Piave, la diga del Vajont, le Lotte del Cormôr) e la cui storia si rivela legata ai fiumi percorsi: un invito a conoscere, rispettare e amare il patrimonio fluviale della nostra regione.

Dialoga con l'autrice Elisabetta Feruglio (SAF). La presentazione sarà arricchita da una proiezione, musiche e letture.

15

**Joibe
Giovedì**

Guriza — Gurize

L'emigrazione friulana

Conferenza in musica

18.30

**Casa Ascoli
Via Ascoli 1**

Nell'ambito del progetto "Crossroads - Storie di emigrazione ed immigrazione" l'Associazione culturale-musicale S. Paolino d'Aquileia propone una disamina dei caratteri fondamentali che hanno riguardato un fenomeno dal rilevante impatto sociale e culturale per la comunità friulana. Accanto all'aspetto storico ed antropologico, viene proposta una caratterizzazione musicale atta a rappresentare una dimensione artistica sia sviluppatasi in ambito popolare sia rappresentativa dei luoghi oggetto delle migrazioni.

Conferenza di Stefano Perini
con l'Ensemble di fiati
S. Paolino.

15

**Joibe
Giovedì**

**Cjavalì (Tavagnà)
Cavalicco (Tavagnacco)**

Piçulis contis par furlan

Musiche di striceis

Presentazion dal libri

20.30

**Sale Parochiâl
Vie Centrale 83**

In chest libri par furlan Carlo Zanini al à metût adun memoriis e contis de sô infanzie, che nus fasin ricuadâ il mont de vite contadine di une volte, cui siei valôrs aromai dismenteâts.

La presentazion, par cure dal Circul Culturâl Cavalicco Duemila, e sarà insiorade cun moments di musiche furlane.

15

**Joibe
Giovedì**

Cordenons

Buon compleanno Cordenons

L'ua de Cordenons, storia
e tradizioni dei vini locali

Incontro

20.30

**Sala Consiliare
Centro Culturale "Aldo Moro"
Via Traversagna 4**

I vitigni tipici di Cordenons e il mito del vino Cordenossa. Una chiacchierata sulle tradizioni vitivinicole locali con gli esperti Enos Costantini, Dino Mucignat, Paolo Sivilotti, Marco Stocco. Modera Sonia Venerus.

Sarà presentata la pubblicazione *L'ua de Cordenons. Storie e tradizioni della vite e del vino*, edita dal Ciavedal: una ricerca sui vitigni locali, modi di dire, tradizioni, aneddoti in lingua locale, fotografie d'epoca.

Al termine assaggio guidato al vino Pupà.

15

**Joibe
Giovedì**

**Plain (Pagnà)
Plaino (Pagnacco)**

Dalle colline di Lazzacco l'acqua per Udine: 1542 e 1858

Conferenza

20.30

**Biblioteca Comunale
Via Zampis 3**

Udine nasce su e intorno ad un rilievo della pianura friulana, in parte naturale e in parte artificiale. Ma manca l'acqua. Gli Udinesi decidono, nel 1542 e nel 1858, di costruire un acquedotto che porti l'acqua dai fontanili di Lazzacco fino in città, tramite tubi di cotto e successivamente in ghisa. Così Udine e i suoi abitanti potranno progredire e prosperare.

Conferenza con
Agostino Peressini,
promossa dall'Associazione
Arte Pagnacco.

15

Joibe
Giovedì

Sedean — Sedegliano

Friûl, civiltât di aghis e plantis sacrâls

Conference

20.30

**Sale Consiliâr
Plaçute Tessitori**

Une iniziative dal Comun di Sedean par ricuardâ, a dîs agns da la muart, la figure di Roberto Zanini, za preside da lis scuelis mezanis di Sedean, Morteian, Codroip e Dael, aministradôr public, president da l'UTE di Codroip, ecologjist e grant apassionât di plantis.

Al introdûs Gotart Mitri. A intervegnin Angelo Floramo (*Friûl, civiltât di aghis e plantis sacrâls*) e Adriana Cesselli (*A spas ta la Grave, tra jerbis e plantis*).

15

Joibe
Giovedì

On line

Jacum pitôr

La pittura stravagante e ingenua di un piccolo uomo buono

Proiezione

21.00

 Sul sito www.setemane.it

Il film narra la vita di Jacum pitôr da Cergneu, per l'anagrafe Giacomo Meneghini (1851-1935), pittore girovago e naif, qui criticamente presentato in 24 minuti da Giuseppe Bergamini, Enos Costantini e altri intervistati.

Il documentario ci consente di situare le pitture nei luoghi da lui frequentati: osterie, case rustiche, muri antichi, fino alla sua *summa*, conservata nella villa Romano-Rodaro nei pressi del Bosco Romagno.

Regia di Fabrizio Zanfagnini.

FESTIVAL DELLE FILANDE

1ª Scuola di storia orale a Carpaccio

16, 17, 18 maggio - Quarta edizione

L'iniziativa promossa dall'Associazione Heritage in FVG intende proseguire il percorso intrapreso nelle scorse edizioni: favorire il confronto tra le generazioni con la presentazione, in particolare, del progetto della mappa di comunità e con l'organizzazione della 1ª Scuola di storia orale a Carpaccio, durante la quale studenti, insegnanti e cittadini incontreranno gli abitanti del paese e avranno modo di ascoltare e documentare gli elementi distintivi della cultura locale.

.....

Venerdì 16 maggio

Centro polifunzionale di Carpaccio, via Pasini 5

ore 10.00 - Pre festival

Seminario *Patrimonio industriale e eredità culturale*,
a cura di Angela Zolli

Visita didattica riservata agli studenti della Laurea Magistrale Erasmus-Mundus in Tecniche Patrimonio Territori dell'Industria (TPTI), Università degli Studi di Padova. Partecipazione riservata a scuole e/o università che abbiano effettuato preventivamente la prenotazione scrivendo a heritagefvg@gmail.com

ore 17.00 - Apertura del festival

- Introduzione al progetto della mappa di comunità di Carpaccio a cura di Heritage in FVG
- Introduzione al laboratorio di storia orale a cura di AISO-Università Ca' Foscari

ore 18.00 - Rigenerazione territoriale ed Eredità culturale

Incontro con Sandro Fabbro, già professore di Urbanistica (Università di Udine) con la partecipazione di Renato Bosa (Italia Nostra, Sezione di Udine) e Renata Capria d'Aronco (Club per l'Unesco di Udine)

Filanda di Carpaccio, cortile interno, ingresso da piazza Libertà

ore 19.00

- Visita della filanda a cura di Angela Zolli e Amedeo Paulitti
- Esposizione di ricami a cura dell'Associazione Ago, filo e... compagna

- *Il Tiliment*, testo di Pauli Nauli, lettura di Milvia Morocutti, alla fisarmonica Giulio Ciccone e Luigino Squalizza

In caso di maltempo la visita e il monologo potranno subire variazioni.
Partecipazione libera fino a esaurimento posti.

.....

Sabato 17 maggio

Centro polifunzionale di Carpaccio, via Pasini 5

1ª Scuola di storia orale a Carpaccio

ore 9.30 - 12.00

Laboratorio di storia orale, a cura di AISO-Università Ca' Foscari, con l'intervento di Alessandro Casellato, Giulia Zitelli Conti, Angela Zolli

ore 14.00 - 16.00

Interviste agli abitanti del paese

ore 17.00 - 18.30

Restituzione a cura dei partecipanti

Partecipazione riservata agli iscritti alla Scuola di storia orale.

Iscrizioni: aisoitalia@gmail.com e heritagefvg@gmail.com

Per i dettagli riguardanti la scuola, l'iscrizione e la quota consultare

<https://www.aisoitalia.org/scuole-aiso/>

.....

Domenica 18 maggio

Ritrovo: area festeggiamenti di Carpaccio, via Silvio Pellico

Passeggiata sul Tagliamento

ore 10.00 - 12.30

- *Flora, fauna e importanza naturalistica del Tagliamento, il Re dei fiumi alpini* a cura di Maurizio Guzzinati, Stazione forestale di Coseano (uscita di educazione ambientale)
- *I mulini lungo la Roggia di Carpaccio, XIX-XX secolo* a cura di Amelio Orlando

Partecipazione libera adatta alle famiglie, pedule o scarpe da ginnastica equivalenti, abbigliamento adeguato alle condizioni meteo. Difficoltà minime. Gli organizzatori non sono responsabili di eventuali incidenti durante il percorso. In caso di maltempo l'escursione sarà annullata.

Si ringraziano tutti coloro che a qualsiasi titolo hanno partecipato alla realizzazione del Festival delle Filande, in particolare la famiglia Paulitti, proprietaria della filanda di Carpaccio.

Per informazioni: cell. 368 3931016 - heritagefvg@gmail.com

La poesia di Biagio Marin incontra le iscrizioni dei primi Cristiani di Aquileia

Conferenze con letture

Venerdì 16 maggio, ore 16.00

**Museo Paleocristiano
Monastero di Aquileia, Piazza Pirano**

.....

Sabato 17 maggio, ore 16.00

**Lapidario della Basilica di Sant'Eufemia
Grado, Campo Patriarca Elia**

Con la sua ben nota bravura attoriale Tullio Svetini leggerà, interpretandole, alcune splendide liriche del poeta Biagio Marin, di cui quest'anno ricorrono i 40 anni dalla scomparsa, alternandosi a Francesca Beltrame, specializzata in Epigrafia paleocristiana, allieva del prof. Danilo Mazzoleni, che presenterà alcune delle più belle iscrizioni paleocristiane su lastra conservate tra Aquileia e Grado, i cui testi appaiono rivelatori di affettuosi legami familiari senza tempo.

L'iniziativa è promossa dal Gruppo Archeologico Aquileiese.

16

Vinars
Venerdì

Cordovât - Codrovato

Li' novis aventuris di Mariute

Pai fruts

17.00

Biblioteche Civiche
Place Cecchini 27

Un incuintri di leture di storiis
par furlan pai fruts de scuele
primarie e des lôr fameis, par
cure dal poete Giacomo Vit.

Laboratori cun zûcs
lenghistics par cure dal grup
di letôrs *Racconti-amo*.



16

Vinars
Venerdì

Udin — Udine

Tornâ cu la int

Popolo, clero e vescovo
alla vigilia dell'*Orcolat*

Conferenza

17.30

Biblioteca del Seminario
ingressi via Ellero 18
e v.le Ungheria 18

Tra il 1945 e il 1975 – anni
della seconda ricostruzione
postbellica – l'autonomia
regionale e il boom
economico determinano un
cambiamento economico,
sociale, culturale e spirituale
in Friuli. Il clero udinese
vuole rispondere all'appello
di rinnovamento lanciato
anche dal Concilio vaticano II.
In questa stagione di vivace
fermento ha avviato il ministero
episcopale di mons. Alfredo
Battisti, grande protagonista
friulano nei mesi dell'*Orcolat*.

Tratti dalla sua tesi,
Andrea Bresolin narra questi
eventi. Introduce mons.
Sandro Piuksi.

16

**Vinars
Venerdì**

Udin — Udine

Vita di una nobile friulana: Lucina Savorgnan (1493-1543)

Conferenza

17.30

**Biblioteca Civica
"Vincenzo Joppi"
Sala Corgnali, Riva Bartolini 5**

Per l'International Committee Romeo and Juliet in Friuli, Gregorio Grasselli presenta lo stato attuale delle ricerche su Lucina Savorgnan, nobile udinese appartenente alla potente casata friulana. La sua vita fu segnata da crisi economiche, conflitti di fazione, strategie matrimoniali e dal massacro di Udine del 1511. A lei fu dedicata la celebre *Historia* di Luigi da Porto. Attraverso nuove analisi storiche e documentarie, si ricostruisce il ruolo della Savorgnan nel contesto politico e sociale del suo tempo.

Introduce Ugo Falcone.

16

**Vinars
Venerdì**

**Felet (Tavagnà)
Feletto Umberto (Tavagnacco)**

Il carteggio tra Giusto Fontanini e Giandomenico Bertoli (1718-1736)

Presentazione del volume

18.00

**Sala del Consiglio Comunale
"Egidio Feruglio"
Piazza Indipendenza 1**

Su iniziativa del Centro Culturale "Settetorri per il Terzo Millennio" si presenta il volume (Forum editrice) che propone per la prima volta nella sua integrità il carteggio tra l'erudito Giusto Fontanini e il canonico Gian Domenico Bertoli: 241 lettere che vertono sui ritrovamenti archeologici del periodo antico e sulle testimonianze dell'epoca patriarcale nel territorio di Aquileia.

La presentazione è a cura dei curatori Roberto Feruglio e Alberto Vidon con l'introduzione di Angelo Floramo.

16**Vinars
Venerdì**

**Sarvignan
Cervignano del Friuli**

Angelo Molaro (1879-1945)

Ecclesiastico, maestro
e irredentista

Incontro
18.00

**Casa della Musica
Largo Bradaschia**

In occasione del 150° anniversario della nascita e dell'80° della morte di don Angelo Molaro, l'Associazione "Cervignano Nostra" gli rende omaggio, grazie anche a nuovi carteggi. Soprannominato il "catechista", fu una figura indimenticabile per la comunità di Cervignano dove rimase per un trentennio, senza allontanarsene neppure durante la disfatta di Caporetto. In quel periodo travagliato ebbe modo di allacciare rapporti con personalità politiche e militari di rilievo nazionale.

Intervengono Stefano Perini
e Michele Tomaselli.
Lecture di Luciana Degano.

16**Vinars
Venerdì**

Udin — Udine e on line

La scuola nella Grande Guerra Friuli 1915-1918

Presentazione del volume
18.00

Palazzo Mantica, via Manin 18

 **e in diretta streaming
su www.setemane.it**

La prima guerra mondiale stravolse anche le scuole del Friuli, plasmando l'esistenza degli alunni, il ruolo degli insegnanti, gli stili educativi e i programmi didattici.

Basandosi su ricerca archivistica, ricognizione bibliografica, analisi dell'iconografia, raccolta delle testimonianze e sopralluoghi, il volume di Veronica Civino e Marco Pascoli (Gaspari editore) indaga intorno alle vicende e all'organizzazione scolastica dell'epoca, soffermandosi su aneddoti accaduti nelle scuole di Casarsa, Claut, Gemona, Resia, San Daniele, Stregna, Udine.

Modera Romano Vecchiet.

**Pasian di Prât
Pasian di Prato**

Il silenzio e la rivolta

Quattro scritture
per una Carnia in scena

Presentazione del volume
18.30

**Sala Consiliare del Municipio
Via Bonanni**

Dai neonati che a Trava venivano fatti resuscitare per ricevere il battesimo alla silenziosa protesta delle donne di Verzegnis ritenute pazze o possedute, dalla civile disobbedienza dei fucilati di Cercivento alla faticosa quotidianità delle portatrici carniche.

A ogni imposizione dell'autorità, politica o religiosa, la gente della Carnia ha risposto con un comportamento straordinario ed eccentrico che ha affascinato il teatro.

Presentazione del libro di Carlo Tolazzi (Forum editrice) promossa dalla Biblioteca comunale. Dialoga con l'autore Serena Fogolini.

Purcie — Porcia

Cronache del Friuli occidentale (XIII-XVI secolo)

Presentazione del volume
18.30

**Sala R. Diemoz
Via delle Risorgive 3**

Il Comune di Porcia e l'Accademia San Marco Pordenone promuovono la presentazione dell'importante patrimonio di cronache compilate nel Friuli occidentale nei secoli XIII-XVI, che narrano le vicende del territorio friulano a partire dal Duecento e che raccolgono avvenimenti e situazioni sociali, politiche e culturali di ambiti molto più vasti.

Non soltanto un recupero di documenti cronicistici d'epoca, ma anche di testimonianze di quella che viene oggi chiamata "storia della mentalità".

Interventi di Paolo Goi e dei curatori Pier Carlo Begotti e Luca Gianni.

16

**Vinars
Venerdì**

**San Tomàs (Maian)
San Tommaso (Majano)**

Versi nel chiostro

La voce di Teresa Zai

Incontro

20.00

**Hospitale di San Giovanni
Piazza San Giovanni 11**

La poetessa Orsolina Giovanna Teresa Zai (1675-1735) è una delle rare voci femminili della letteratura friulana del Settecento. Terziaria francescana nel monastero di San Bernardino a Udine, ha composto poesie di carattere religioso e morale, riflettendo la spiritualità del suo tempo. La sua opera, poco conosciuta, rappresenta un prezioso tassello della cultura friulana. Con La Compagnia dei Riservati riscopriamo i suoi versi, che spaziano dalla devozione religiosa ai componimenti burleschi, tra lirismo ed ironia.

Lectures di Sonia Cossettini ed Elena Genio. Intervento di Fabiana Savorgnan Cergneu di Brazzà. All'arpa Serena Vizzutti.

16

**Vinars
Venerdì**

Verzegnis

In chê sere i grîs cjantavin...

Cjants di autôr
te tradizion musicâl furlane

Conciert

20.00

**Sale Consiliâr dal Comun
Vie Udin 2**

Il Coro Zanon Amico di Udin, in concerti sot de direzion dal Mestri Alessandro Tammelleo, al presente une siele di cants di autôr tra chei plui cognossûts de tradizion musicâl furlane.

Jenfri di un cant e di chel altri a son presentadis lis vitis in curt dai lôr autôrs e composîtors.

Il concerti si siere cuntun ghiringhel.

Are Grande (Tresesin)
Ara Grande (Tricesimo)

La Rosade e l'Ardielut

Omaggio al Poeta

Conferenza

20.30

Centro della Comunità
"Franco Sgarban"
Via San Bartolomeo 24

Il Gruppo folcloristico di Ara si fregia, nel nome, della parola *Rosade*, che nel 1941 aprì a Pier Paolo Pasolini la porta della lingua friulana, trasformata dal Poeta in un'arpa del concerto europeo del Novecento.

Gianfranco Ellero illustrerà il percorso da *Rosade* (1942) a *Rosada* (1954):
da *Poesie a Casarsa* a
La meglio gioventù.

Martignà — Martignacco

Dino Virgili e la Risultive

Incuintri e presentazion

20.30

Vile Ermacora
Sale polifunzionâl
"Caduti di Nassiriya"
Vie Delser 33

Nassût a Sarsêt za fa cent agns, ai 27 di Fevrâr dal 1925, il mestri e scritôr Dino Virgili al è stât un dai fondadôrs de cortesele letinarie furlane di Risultive, insieme cun Novella Cantarutti e Lelo Cjanton e cu la benedizion di pre Bepo Marchet. Tal centenari de sô nassite il Comun di Martignà e la Societât Filologjiche lu ricuardin intune serade cun Carlo Venuti, Giuliana Michelutti, Marta Varutti. Leturis di Aida Talliente.

E vignarà presentade la gnove edizion di *L'aghe dapît la cleve* par cure di Davide Turello.

Inte suaze des iniziativis dal Sisteme Bibliotecari dal Friûl e de rassegne "Aspettando la Notte dei Lettori".

Mortean — Mortegliano

Martyria Martyrum

I testimoni della fede
secondo i codici goriziani

Lezione concerto

20.30

**Chiesa parrocchiale
della Ss. Trinità
Piazza Verdi 1**

Il patrimonio musicale della Chiesa di Aquileia custodisce, nelle sue antiche melodie, la memoria viva dei martiri e della Passione di Cristo. Il concerto della Schola Aquileiensis offre un percorso attraverso i canti monodici della tradizione aquileiese, dedicati ai mediatori della fede che ne hanno reso testimonianza con il proprio sangue. Suoni di un tempo remoto, eppure vivi, ci parlano ancora con forza intatta, invitando a immergerci nel mistero della sofferenza redentrice e nella luce incrollabile della fede.

**Romans dal Lusing
Romans d'Isonzo**

**Due poeti
friulani ribelli**

Giovanni Minut
e Renato Iacumin

Incontro

20.30

**Centro Culturale
Casa Candussi Pasiani
Piazza Garibaldi 6**

Nell'ambito delle "Conversazioni culturali" promosse dall'Associazione "I Scussons", Ferruccio Tassin parlerà di due intellettuali emblematici. Giovanni Minut (1895-1967), combattente nel 97° austro-ungarico durante la Grande Guerra, dopo il conflitto fu a capo del movimento sindacale socialista dei contadini nella Contea di Gorizia e Gradisca. Le sue *Rimis furlanis* (Gorizia, 1921) trattano del riscatto sociale e della giustizia. Renato Iacumin (1941-2012) – storico, pedagogista e con ampie conoscenze musicali – ha scritto quattro raccolte di poesie in friulano che, come la sua Aquileia, irradiano i valori di carità e giustizia.

16

Vinars
Venerdì

Soclêf — Socchieve

Pasolini e il Friuli

Un dialogo
intergenerazionale

Incontro

20.30

**Centro Culturale
Via Nazionale 37**

A 50 anni dalla scomparsa di Pier Paolo Pasolini, il Comitato "Gianfrancesco da Tolmezzo" propone un incontro dedicato al profondo legame tra l'autore e il Friuli. I relatori Gianni Cimador, Alex Cittadella e Marc Vezzi, di generazioni diverse, offriranno prospettive eterogenee su Pasolini, affrontando la complessità di uno degli intellettuali più influenti del Novecento ed interrogandosi su cosa il suo sguardo critico e poetico possa ancora dirci oggi.

16

Vinars
Venerdì

Sopula — Zoppola

Enzo Bearzot: il Silenzio e il Coraggio

Reading

20.30

**Auditorium Comunale
Via Leonardo da Vinci 1**

Mauro Fiorentin, Francesca Papais e Claudio Petris presentano un reading dedicato al grande Enzo Bearzot a 15 anni dalla sua scomparsa: un uomo che ha rivoluzionato il calcio italiano senza mai alzare la voce ed un allenatore che ha creduto nei giovani, ha sfidato le critiche e ha scritto la storia, guidando la Nazionale alla gloria mondiale nel 1982.

Attraverso parole, emozioni e memoria, si renderà omaggio anche a un altro grande friulano, Bruno Pizzul, recentemente scomparso. Con la sua inconfondibile voce, Pizzul accompagnò gli italiani nel racconto di quell'impresa epica, quando Bearzot portò l'Italia sul tetto del mondo.

16

**Vinars
Venerdì**

Tisane — Latisana

1945, immagini e testimonianze di fine guerra nel Latisanese

Convegno

20.30

**Sala conferenze
ex stazione ippica
Via Beorchia 22**

Con racconti ed intermezzi musicali, ricordiamo con l'Associazione La Bassa gli ottant'anni della fine del secondo conflitto mondiale con riferimento al territorio latisanese.

Relazione di Enrico Fantin.

16

**Vinars
Venerdì**

San Denël

San Daniele del Friuli

Renzo Tubaro. L'affresco

Proiezione del documentario

20.45

**Cinema Splendor,
Via Ippolito Nievo 8**

Il Comune di San Daniele del Friuli propone la proiezione del documentario sulla figura del pittore Renzo Tubaro, per la regia di Ivo Pecile e Marco Virgilio, prodotto dalla Ianus Image.

A Tubaro si devono gli affreschi della Chiesa di Madonna di Strada proprio a San Daniele ma la proiezione è l'occasione per ricordare non solo gli affreschi sandanielesi, ma anche la donazione dei bozzetti degli affreschi fatta dagli eredi del pittore al Comune.

L'evento di inserisce come anteprima della mostra "Renzo Tubaro. Intonare la realtà" che avrà luogo in Villa Manin a Codroipo.

16**Vinars
Venerdì**

**Palaçûl
Palazzolo dello Stella**

Sunìn par furlan

Conciert

21.00

**Aule Magne dal Istitût
Comprensif
Vie Rome 20**

La Associazion Auser "Stella & Tagliamento" adun cul Comun di Palaçûl us invidin al spetacul de Filarmoniche di Puçui direzude dal Mestri Paolo Frizzarin: musiche e peraulis par valorizâ lis cjantis de tradizion furlane, tornadis a elaborâ daûr des potenzialitâts di une moderne orchestre di flâts, che si esibìs simpri cun intor il costum tradizionâl furlan.

Cu la partecipazion dal tenôr Roberto Miani, leturis di Carlotta Del Bianco e Maurizio Mattiuzza.

17**Sabide
Sabato**

Dael — Aiello

Aiello il paese delle meridiane

Visita guidata

10.00

**Ritrovo nel Cortile
delle Meridiane
Museo della civiltà contadina
del Friuli imperiale
Via Petrarca 1**

Lo gnomonista Aurelio Pantanali del Circolo culturale Navarca accompagnerà i visitatori alla visita delle meridiane di Aiello: gli orologi solari che hanno scandito il tempo dei nostri antenati e che tutt'ora segnano il nostro, ricordandoci con l'ombra dello gnomone di vivere intensamente ogni attimo.

Si conosceranno, oltre alle 22 meridiane, i vari metodi di conta delle ore che l'uomo dall'antichità ai giorni nostri ha utilizzato per misurare il trascorrere del tempo.

La visita è libera, prenotazione consigliata (tel. 324 7776584). In caso di pioggia la visita alle meridiane sarà sostituita con la visita Al Museo della civiltà contadina del Friuli imperiale, il museo etnografico contadino più grande d'Italia.

Gorizia nascosta

Le voci del silenzio

Spettacolo itinerante

Sabato 17 e domenica 18 maggio
ore 10.00 e 15.00

Ritrovo presso Giardino Farber, via Ascoli 19

Percorso nei luoghi legati alla cultura ebraica: dall'antico ghetto di Gorizia, con tappa a Casa Ascoli oggi sede della Società Filologica Friulana, al cimitero Valdirose di Nova Gorica.

Una voce narrante che si muove tra presente e passato suggerisce un percorso ricco di evocazioni, suggestioni, canti, video, interventi dal vivo.

I luoghi cambiano nel tempo, modificano il loro senso per i singoli e le comunità.

Spazio e tempo sono le coordinate di vita che si intrecciano tra loro. E attraverso la voce di chi ha avuto un legame con alcune strade o palazzi è possibile ascoltare la memoria di luoghi, odori, suoni. Percorrendo le strade della città, si scoprono storie che anche se lontane dai nostri occhi sono molto vicine al sentire umano.

A cura del CTA - Centro Teatro Animazione e Figure di Gorizia.
Il percorso prevede l'utilizzo delle cuffie. Disponibile in lingua italiana, inglese e slovena.

Durata 2 ore

Biglietto 20 €. Ridotto (under 25 e over 65) 16 €

Prenotazione obbligatoria: tel. 0481 537280 / 335 1753049
organizzazione@ctagorizia.it

I percorsi si svolgono solo al raggiungimento del numero minimo di 20 prenotazioni. Necessario documento di identità. Al fine di facilitare la procedura di registrazione si invita a raggiungere il Giardino Farber venti minuti prima dell'orario di partenza.

Udin — Udine

Verso una bibliografia friulana

Incontro di studi

10.00

**Biblioteca Civica
"Vincenzo Joppi"
Palazzo Bartolini,
Sala Tito Maniacco
Piazza Marconi 8**

Incontro promosso dal Comune di Udine per presentare agli addetti ai lavori i risultati delle attività svolte dalla Biblioteca Civica "Vincenzo Joppi" con il contributo concesso dalla Regione FVG con L.R. n. 16/2023: le nuove digitalizzazioni di periodici storici d'interesse locale e di monografie moderne in lingua friulana, nonché alcune riflessioni per una ipotesi di progetto di bibliografia friulana. Sarà l'occasione per aprire un primo tavolo di lavoro e recepire le eventuali suggestioni degli stakeholders. Intervengono Stefania Garlatti Costa, Elisa Nervi, Sandro Themel.

Nell'ambito della rassegna
"Aspettando la Notte dei Lettori".

Udin — Udine

Un lascito di un goriziano in guerra

Incontro

10.00

**Palazzo Mantica
Via Manin 18**

Due vicende diverse ma parallele, due nonni che devono tutto alla nostra terra. Un orfano che dalla pianura friulana fu inviato al fronte, in vista della città di Gorizia e da cui tornò vittorioso, pur con una grave invalidità. L'altro, partito da Roma per la città isontina che divenne la sua dimora per gli anni a venire, combatté anch'egli a lungo. Una vicenda di uomini e donne di inizio '900, di sacrifici e sofferenze, di vite e famiglie devastate dalle guerre ma che lasciarono dietro di sé memorie e testimonianze importanti, fino alla scoperta delle sepolture che cento anni dopo, incredibilmente, il nipote ha ritrovato intatte.

17

Sabide
Sabato

Flambri

Flambro (Talmassons)

Libri e anniversari: “la Bassa” 2025

Presentazione

15.00

Mulino Braida
Via Flambruzzo

L'Associazione “La Bassa” presenta le sue ultime pubblicazioni, tra le quali *Scrazule Marazule*, a cura di Giuliano Bini e Benvenuto Castellarin sul misterioso canto/ballo compreso nella raccolta *Primo libro de' balli* di Giorgio Mainerio del 1578 e successivamente documentato in ambito popolare nel 1624, quando in una lettera di denuncia al Sant'Uffizio di Aquileia il vicario curato di Palazzolo dello Stella descrisse un atto di superstizione per impetrare la pioggia, ad esso legato.

17

Sabide
Sabato

Udin — Udine

Cul sivilot di scusse...

La gnove sale de musiche
tradizionâl tal Museu
Etnografic dal Friûl

Visite vuidade

15.00

Museu Etnografic dal Friûl
Borc di Graçan 1

Une visite vuidade par furlan
proponude dal Comun di
Udin par viodi la sale de
musiche tradizionâl dal
Museu Etnografic e il gnûf
percors espositîf, une vore
innovatîf e inclusîf.
Compagnâts di Roberto
Frisano, si cognossarà la
musiche tradizionâl dal
Nûfcent in Friûl.

La visite vuidade e je a gratis
e comprendude dentri dal biliet
di jentrade tal Museu.
Prenotazion obligatorie:
biglietterie.civicimusei@comune.
udine.it, tel. 0432 1272591

17

Sabide
Sabato

Pagnà — Pagnacco

Dalle colline di Lazzacco a Udine

Il viaggio dell'acqua
tra storia e natura

Visita guidata

16.00

**Ritrovo presso la sede di Arte
Pagnacco APS (Scuole Medie)
via Fruch 5**

L'iniziativa permette ai visitatori, attraverso una passeggiata, di riscoprire nella frazione di Lazzacco (Pagnacco) i fontanili, la camera di raccolta e le diverse opere che un tempo costituivano l'acquedotto di Udine (secc. XVI-XIX), il tutto accompagnato da notizie e curiosità. Si potranno osservare anche il vecchio lavatoio, il ponticello crollato sul rio Doidis nonché i resti del vecchio mulino (divenuto poi abitazione del custode dell'acquedotto).

Si raccomandano abbigliamento e calzature adeguate.
In caso di maltempo la visita verrà annullata.

17

Sabide
Sabato

Roncjis — Ronchis

Concors "Eugenio Pilutti"

IV edizion

Cerimonie di premiazion

16.00

**Palestre Comunâl
Vie Guerin**

Premiazion dai vincidôrs de IV edizion dal concurs di poesie par furlan intitulât ae memorie dal scritôr Gjenio Pilut pai zovins dai 15 ai 25 agns, burît fûr dal Comun di Roncjis cun chê di prudelâ l'interès pe poesie in lenghe furlane intes gnovis gjenerazions.

Dopo dal salût dai sorestants e dal intervent de jurie, si daran fûr i premis ai trê vincidôrs e il premi de famee Pilutti Namer.

A vignaran letis lis poesiis dai vincidôrs.

Pordenon — Pordenone

Cuncuardia

Numar unic
pal CI Congrès de
Societât Filologjiche
Furlane

Presentazion dal volum

17.00

Sede de

Societât Filologjiche Furlane
Cors Garibaldi 75/1

Ogni an par tradizion,
inte dì dal Congrès sociâl,
la Filologjiche Furlane e
publiche il “numar unic”, un
volum che al cjape dentri saçs
e studis sul teritori che al da
acet a la cunvigne.

Pal Congrès dal 2024, che
si è davuelt a Cuncuardia,
i curadôrs Franco Rossi
e Luigi Zanin a àn metût
adun un volum di passe 900
pagjinis che al cjape dentri
plui di 50 contribûts su temis
di ambient, archeologjie,
storie, biografiis, art, lenghe,
leterature e societât dal
Mandament di Puart.

Udin — Udine

Radio Judrio

Presentazione del volume

17.00

Libreria Tarantola

Via Vittorio Veneto 20

L'alta valle del Judrio è un
luogo di grande bellezza,
dove in tanti sognano di
stabilirsi, ma dove vivere
è per pochi. I nativi sono
personaggi singolari, vuoi per
l'isolamento o per l'aria che
tira. Insoliti sono anche quelli
che vi si trasferiscono, alla
ricerca di una loro Walden
personale.

I racconti di Barbara Pascoli e
gli scatti di Massimo Crivellari,
pubblicati da Kappa Vu,
compongono un affresco
di questa nuova frontiera:
una visione lontana da
facili seduzioni idilliache e
nostalgiche e, per questo,
incredibilmente vera.

Nell'ambito della rassegna
“Aspettando la Notte dei Lettori”.

Mulini aperti in Carnia

Iniziativa promossa dal Museo Carnico delle Arti Popolari
"Michele Gortani"

Tumieç — Tolmezzo

**Centro Servizi Museali, via della Vittoria 4
a fianco del Museo Carnico delle Arti Popolari**

Sabato 17 maggio, ore 17.00

Mulini e segherie nell'economia e nella cultura popolare

Apertura della manifestazione con la conferenza
di Donatella Cozzi ed Erika Di Bortolo Mel

.....

Giornata dei mulini aperti

Domenica 18 maggio

I mulini aderenti sono visitabili ed i mugnai illustrano la
storia e il funzionamento dei macchinari.

Di seguito luoghi ed orari di apertura:

Aplis (Davâr – Ovaro), Segheria Venezia: 10.30-13 e 14.30-17.30

Cjavaç – Cavazzo Carnico, Mulino di Gaspar: 10-13 e 15-18

Çurçuvint – Cercivento, Mulino di Croce: 10-13 e 14-16

Davâr – Ovaro, Mulino Donada Baûs: 9.30-12.30;

Segheria Aplis: 10.30-13 e 14.30-17.30

Dieç (Tumieç) – Illegio (Tolmezzo), Mulin dal Flec e Via dei Mulini: 10-13 e 15-18

Sostâs (Prât di Cjargne) – Sostasio (Prato Carnico), Mulino di Villa d'Arbal: 15-19

Paluce – Paluzza, Segheria di Casteon: 15-18

Piedim (Darte – Arta Terme), Antico Mulino di Piedim: 14-18

Paulâr – Paularo, Mulin da Fritule: 10-16

Dimponç (Tumieç) – Imponzo (Tolmezzo), Mulino Morassi: 10-13 e 15-18

Salin (Paulâr) – Salino (Paularo), Mulino di Salino: 10-13

Lambrugn (Paulâr) – Lambrugno (Paularo), Fucina dal Palucian: 10-13

Variazioni di programma saranno segnalate sul sito

www.museocarnico.it

Passarian (Codroip)
Passariano (Codroipo)

Gnot di folclôr

Spetacul
17.00-20.00

Vile Manin

Lis tradizions popolârs, la bielee dai costumes tipics, la gjonde des danzis, de musiche e dai cjants tradizionâi dal folclôr furlan a insiorin chest moment di furlanetât promovût de Union dai Grups Folcloristics dal Friûl Vignesie Julie e de Societât Filologjiche Furlane inte suaze de zornade di scree de manifestazion “Sapori Pro Loco” di UNPLI FVG.

Lauc — Lauco

Il '68 nelle caserme

Il movimento dei soldati in Friuli (1970-1976)

**Conferenza
e presentazione del volume**
17.30

Casa del Popolo Via Capoluogo

Nei primi anni '70 nacque e crebbe in seno all'Esercito un movimento di protesta e sensibilizzazione sulle condizioni di vita dei soldati. All'interno delle caserme si propagarono forme di dissenso costruttivo. Lo studio di Deborah Gressani *S'avanza uno strano soldato. Il movimento per la democratizzazione delle Forze armate 1970-1977* (Derive e approdi, 2022) ne ricostruisce lo sviluppo e il declino, soffermandosi su quel che accadeva in Friuli, la regione di massima concentrazione di caserme fino alla fine della Guerra fredda. Solo Aldo Duri aveva finora trattato queste vicende (Almanacco culturale della Carnia, 1985). I due presentano i risultati dei loro lavori, coordinati da Claudio Lorenzini.

Fara — Farra d'Isonzo

Aga frescja cjantarina

Anna Bombig
e lis sôs stagjons

Incuintri

18.00

**Auditorium comunâl
Vie Zorutti 1**

Un ricuart de figure
e de opare leterarie
di Anna Bombig (1919-2013),
Ana di Fara, insegnante,
autore di poesii e contis in
lenghe furlane. I siei scrits
a àn traversât e descrit
dut il Nûfcent e a son une
testemoneance de storie
dal Gurizan.

Intervents di Maria Chiara
Visintin, leturis di Serena
Fogolini, musiche de
Associazion musicâl
e culturâl di Fara.

L'event al jentre inte seconde
edizion dal festival "Incontro di
culture: Nature senza confini"
inmaneât di Zveza kulturnih
društev, Union dai circui culturâi
di Gnova Guriza e di "Porte
a Nordest" di Guriza.

**Prât di Cjargne
Prato Carnico**

Strolic Furlan pal 2025 in Cjanâl

Presentazion

18.00

**Auditorium comunâl
Frazion Pieria**

Il Comun di Prât nus invade ae
presentazion de edizion 2025
dal Strolic Furlan publicât
de Societât Filologjiche, cu
la partecipazion dal curadôr
Dani Pagnucco.

Cun leturis dai autôrs de
Cjargne e acompagnament
musicâl di armoniche.

Al sarà un moment par scoltâ
e preseâ i sunôrs de variant
conservative de lenghe
furlane di Cjanâl.

17**Sabide
Sabato****Udin — Udine**

Classicismo friulano al fortepiano

Concerto

18.00

**Palazzo Mantica
Via Manin 18**

Anche in Friuli, al tempo di Mozart, Haydn e Beethoven si componeva musica sacra e profana.

Marius Bartoccini, noto fortepianista udinese, esplorerà il Classicismo friulano presentando un programma che comprende non solamente pagine di autori attivi a Udine, Venzona, Palmanova e Cividale ma importanti musiche inedite tratte dal fondo della Biblioteca "Vincenzo Joppi", eseguite per la prima volta in tempi moderni.

Accattivante è lo strumento: un fortepiano da tavolo originale costruito a Venezia nella bottega di Luigi Hoffer alla fine del '700.

17**Sabide
Sabato****Blessan (Basilian)
Blessano (Basiliano)**

Mangjâ e balâ furlan dut il timp dal an

Cene e spettacul

19.30

**Sale polifuzionâl
Vie Pantianins 2**

Un viaç tes stagjons e tes usancis de tradizion furlane. Intant che si cene, cun prodots furlans che a vegnin des aziendis locâls, si esibis il Grop folcloristic dai Danzerins di Udin.

Une ocasion par tornâ a vivi, cu la musiche, la danze e il teatri, lis tradizions peadis aes diviersis stagjons tal mont contadin furlan di une volte e ae vite de comunitât, cuant che un solstizi o un avigniment particulâr a jerin la ocasion par cjatâsi e stâ insieme.

Prenotazioni: 328 2522405
info@danzeriniudinesi.it

17

Sabide
Sabato

Glemone — Gemona del Friuli

Friuli in musica fra '800 e '900

Concerto

20.30

**Santuario
di Sant' Antonio da Padova
Via Sant'Antonio 4**

Con il canto della Società Filologica Friulana di Arturo Zardini il Complesso "Gli Archi del Friuli e del Veneto", assieme al primo violino Guido Freschi, intraprende un percorso musicale "Di furlana in furlana" con incursioni al sacro di Jacopo Tomadini (sinfonia "La resurrezione del Cristo") e Giuseppe Russolo ("Momento Francescano") per concludersi con le antiche note di Carlo Rizzi ("Suite Gregoriana") che per l'occasione suonerà all'organo.

17

Sabide
Sabato

Nimis

I bogns i triscj e chei di Nimis?

Il teritori des plui lenghis
e la sô int

Incuintri e dibatiment

20.30

**Salon dongje
de Biblioteche comunâl
li de ex scuele elementâr
Vie Matteotti 16**

La Biblioteche di Nimis nus invade a dibatiment daviert cul professôr Adrian Cescje e pre Rizieri De Tina che a ilustraran, cjapadis di plui viodudis intun, la storie e la realtât de espression che si sint a dî: "i bogns i triscj e chei di Nimis". A fasaran burî fûr lis carateristichis de int di Nimis par rifleti e verificâ insieme trop che chel sproc al sedi justificât o mancûl.

Fraie de Vierte

FIESTE DI PRIMEVERE DE SOCIETÂT FILOLOGJICHE FURLANE

Chest an al è il Comun di Torean che al dâ il bon acet ae *Fraie de Vierte* de Societât Filologjiche, la fieste che e siere la Setemane de culture furlane. O varin une bieleschirie di ativitâts ancje prin e dopo de domenie ai 18 di Mai, zornade de *Fraie*.

La Fraie dai fruts

Tierce edizion de manifestazion promovude dal Docuscuele (Centri regionâl di documentazion, ricercje e sperimentazion didattiche pe scuele furlane) che e cjape dentri i plui zovins de comunitât dulà che si fâs la *Fraie de Vierte*.

Miercus ai 14 e vinars ai 16 di Mai intes scuclis de infanzie e primarie di Torean i fruts a podaran maraveâsi cun doi spetacui di Michele Polo dal "Teatro della Sete", dulà che i protagoniscj a son i pipins e lis marionetis dal C.I.P.S. (Centro Internazionale Vittorio Podrecca - Teatro delle Meraviglie di Maria Signorelli) di Cividât.

.....

Sabide ai 3 di Mai aes 3 daspò misdi

Piçule cjaminade botaniche a Toan cun Antonino Danelutto
Si cjatîs in place Lesa, a Toan

.....

Incuintris inte Sale Consiliâr dal Comun di Torean

Joibe ai 8 di Mai aes 8 di sere: *Conte curte di une storie lunghe. Breve introduzione alla storia della vite e del vino in Friuli.*
Incuintri cun Enos Costantini

Joibe ai 16 di Mai aes 8 di sere: *La viticoltura in Friuli e nel Torreanese: una storia recente di forti cambiamenti.*
Incuintri cun Carlo Petrussi

Joibe ai 22 di Mai aes 8 di sere: *Foran di Landri e Foran des Aganis. Le grotte di Prestento e altre cavità naturali nel comune di Torreano.* Incuintri cuntun speleolic

Joibe ai 29 di Mai aes 8 di sere: *La Piere di Torean / La Pietra piasentina e i sessant'anni del Consorzio produttori pietra piasentina.* Incuintri cun Mariagrazia Laurino

Torean - Torreano

Fraie de vierte

9.00 Visite vuidade ae gleseute di San Maur Abât di Toan**

10.00 Sante Messe**

11.30 Aziende Agricule Volpe Pasini
vie Cividât 16, Toan

Salût dai sorestants

Valentina Ridolfo

Lis gleseutis votivis di Montine, Roncjis e Toan

Enos Costantini

*Presentazion dal numar speciâl di «Sot la Nape»
dedicât a Torean e al so teritori*

Premiazion dai docents

dai Cors pratics di lenghe e culture furlane

13.00 Ghiringhel in compagnie

* Par vê plui informazions sul program cjalâ sul sît www.setemane.it

** Pe cjaminade si consein scarpis comudis. S'al plûf la visite vuidade no si le fâs e la Messe e ven celebrade inte glesie parochiâl di San Nicolau Vescul a Toan

Mueç – Moggio Udinese

Escursione a Moggessa**Visita guidata**

9.00

Ritrovo: Municipio di Moggio Udinese

Il Parco Naturale delle Prealpi Giulie ci propone questa facile escursione a Moggessa in compagnia di Kaspar Nickles. La passeggiata prevede il pranzo al sacco ma chi lo desidera può pranzare presso il Ristoro “Alle quattro fontane”.

Prenotazioni e info: Pro Loco Moggese APS 0433 51514
e Parco Naturale delle Prealpi Giulie 0433 53534

Si consiglia un abbigliamento comodo e funzionale
ad una passeggiata tra prati e sentieri.
In caso di pioggia la visita verrà annullata.

.....

Mestri di mont**Lettura scenica**

18.00

**Centro Polifunzionale Romano Treu
Via Roma 4, Moggio di Sotto**

La nuova edizione del libro di Tito Maniacco curato dalla Forum Editrice rivive in una nuova chiave di lettura critica che parla all'oggi nel format del live-Book, ideato e messo in scena dalla critica letteraria Martina Delpiccolo e dall'attore Fabiano Fantini, curatori di un'inedita traduzione in lingua friulana.

Intellettuale udinese, scrittore, poeta, critico, maestro, artista, l'autore ricorda il suo primo incarico nel 1956 quando viene mandato a insegnare a Moggessa, un paesino sperduto, dove il tempo è ancora scandito dalle stagioni, ben diverso dal “mondo grande e terribile” che avanza.

Il lavoro diventa un'operazione di valorizzazione di un autore friulano, a 15 anni dalla sua scomparsa, in particolare sul tema dell'insegnamento e sulla capacità di comunicare con le nuove generazioni, ponendo interrogativi attuali e rafforzando il territorio e la sua cultura.

.....

Un mondo di tessere colorate

L'arte musiva di Mario Copetti

Mostra

Complesso storico abbaziale
Via Abbazia 32

Mario Copetti (1947) frequenta la scuola mosaicisti di Spilimbergo dal 1962 al 1966. Allievo di Nane Zavagno e Fred Pittino vive in pieno la rivoluzione nel campo dell'arte musiva. Artista poliedrico, fa del mosaico un'espressione d'arte che rievoca ricordi e vede oltre, verso quel design contemporaneo che diventa componente d'arredo urbano.

Le sue opere si possono ammirare nel Municipio di Gemona, nella Biblioteca di Buja, nella parrocchia di Pelizzano (Tn) e a Moggio presso la Baita ai Fradis.

La mostra si può visitare ogni sabato e domenica fino al 25 maggio dalle 15.00 alle 18.00

Savogne — Savogna
Sovodnje

110 agns indaûr

Conciert storic

14.00

**Piche de Mont Mataiûr
fûr de Glesie dal Crist
Redentôr**

Za fa 110 agns e sclopave
le prime vuere mondiâl. Su
iniziativa de Associazion
Musicologi, l'Alphorn
ensemble nus compagne
a scuvierzi lis musichis di
montagne e di trincee, biel
che a vegnin letis contis e
poesiis furlanis di chei timps.
Un event plen di emozions,
su la piche di une des monts
ch'è a viodût in grant lis
ruvinis de vuere.

S'al è brut timp il concerti
si fâs dentri dal Ripâr
"Guglielmo e Giovanni
Pelizzo".

On line

Il rito battesimale nella Chiesa aquileiese tra VIII e IX secolo

Conferenza

16.00

 **Sul sito www.setemane.it**

Attraverso le testimonianze
artistiche e la lettura dei
pochi documenti disponibili,
si tenta di ricostruire i
rituali che presiedevano la
celebrazione del battesimo
in età altomedievale nella
Chiesa aquileiese. Si presenta
l'*Ordo scrutiniorum* del
patriarca Lupo, compilato
nell'ambito della riforma di
Paolino, conservato in Archivi
e biblioteche del Museo
Archeologico Nazionale di
Cividale del Friuli in un codice
manoscritto (LXXVII) del
XIII-XIV secolo, pubblicato da
fra' Bernardo Maria de Rubeis;
si tratta di una copia di un
manoscritto più antico, che
riportava il formulario dei riti
catecumenali.

Conferenza con
Maria Visintini promossa
dal Gruppo Archeologico
Aquileiese.

18**Domenie
Domenica****Vildisore — Tramonti di Sopra**

Scene di vita in montagna tra Seicento e Ottocento

Conferenza

17.00

**Sala Polifunzionale
Via Monte Rest 20**

Alessandro Fadelli presenta, attraverso vari documenti civili e religiosi, alcuni frammenti di vita quotidiana e di storia tramontina, e più ampiamente della montagna pordenonese, nel periodo compreso fra il Seicento e la prima metà dell'Ottocento, evidenziandone i più rilevanti aspetti demografici, economici e sociali.

18**Domenie
Domenica****Montenârs — Montenars**

InCjant Furlan

Rassegne corâl

18.00

**Glesie di San Zorç
Borc Cologne**

Il concerti inmaneât de Associazion culturâl “Parcè no?” al met adun plui di un grop corâl cun chê di valorizâ il repertori vocâl in lenghe furlane e lis composizions di autôrs furlans di îr e di vuê.

La corâl “Rose di mîl” di Montenârs e da acet a altris grops: a vôs unidis “Li Muris” di Vençon e la Corâl di Dalès (direzion Mestri Sergio Vuerich) e la corâl “Lis Vilis” di Cuie e Samardencje di Tarcint (direzion Mestri Aldo Micco).

18**Domenie
Domenica**

Tresesin — Tricesimo

I miei poets

Une conte par 5 autôrs
In onôr di Pierluigi Cappello

Recital

18.00

Cjiscjel**Vie dal Cjiscjel 28**

Dopo dai ricuarts di Celso
Macor a Romans dal Lusing, di
Renato Iacumin a Aquilee e di
Leonardo Zanier a Comelians,
il cuart incuintri cul recital
I miei poets di Giorgio Monte,
compagnât de armoniche
di Gianni Fassetta, al intint
memoreâ e onorâ la figure di
Pierluigi Cappello tal so païs,
Tresesin.

18**Domenie
Domenica**

On line

Friulani e Resiani tra affinità e diversità

Conferenza

18.00

**Sul sito www.setemane.it**

Nadia Clemente illustrerà i
numerosi punti di contatto
tra la cultura friulana e quella
resiana, anche sulla scorta
del materiale linguistico
raccolto da Bauoduin de
Courtenay a Resia.

L'illustre slavista soggiornò
in valle per alcuni periodi dal
1873 in poi, pubblicando poi a
San Pietroburgo quasi tutto il
materiale resiano raccolto.

On line

Cjantâ la sperance

La Cjante dal Jubileu 2025
par furlan

Proiezion

21.00

 **Sul sît www.setemane.it**

Pal Jubileu de Sperance l'Ufici Liturgjic Diocesan di Udin al à voltât par furlan l'imni uficiâl "Pelegriins di Sperance", che al è stât cjantât de Corâl dai Zovins dal Domo di Glemone direzude dal Mestri Damiano Gurisatti. Cheste e je la prime version de cjante jubilàr intune lenghe minoritarie ricognossude. La regjistrazion e je insiorade cun intervistis par testimonie la ricjece dal cjant liturgjic furlan in clâf contemporanie.

Une produzion Agherose pe regjie di Dorino Minigutti, location recording e finalizazion audio di Andrea Peluso.


SCF**SETEMANE
DE CULTURE
FURLANE****SETTIMANA
DELLA CULTURA
FRIULANA****8-18 Mai-Maggio 2025
XII edizion**

La Società Filologica Friulana al Festival èStoria

Dopo la Settimana della cultura friulana, la Società Filologica Friulana sarà presente con due incontri al XXI Festival èStoria che si terrà a Gorizia dal 26 maggio al 1° giugno.

.....

Giovedì 29 maggio, ore 11.00

Aula Magna del Polo Universitario di via Santa Chiara

Gorizia capitale europea della cultura a tavola

La città di Gorizia è da sempre crocevia di culture gastronomiche: da quella latina, a quella della Repubblica di Venezia, dall'influsso mitteleuropeo degli Asburgo a quello dei mercanti greci, turchi, libanesi presenti a Trieste e infine degli Ebrei. Questi incontri di civiltà hanno dato origine a interessanti contaminazioni che Gorizia ha poi saputo fondere e rielaborare nel proprio patrimonio gastronomico.

Dialogano Roberto Zottar e Carlo del Torre.

.....

Venerdì 30 maggio, ore 11.00

Mediateca "Ugo Casiraghi", via Bombi 7

Udine città del Tiepolo

Quando l'albo illustrato avvicina grandi e piccini

Il nuovo albo illustrato da Barbara Jelenkovich con i testi di Giovanna Zordan è un tributo poetico alla Udine del Settecento, dove un giovanissimo Giandomenico Tiepolo si aggira, sognando di diventare un grande artista proprio come suo padre Giambattista. La pubblicazione della Società Filologica Friulana si presenta in ben cinque lingue per diffondere ovunque la bellezza di questa città.

Incontro con le autrici Barbara Jelenkovich e Giovanna Zordan.

Maggiori informazioni sul sito www.estoria.it



IO SONO
FRIULI
VENEZIA
GIULIA



GO! BORDERLESS
GO2025.EU





ENTE FRIULI
NEL MONDO



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI UDINE
hic sunt futura



assemblee
comunitât
linguistiche
furlane

assemblea comunità
linguistica friulana

ARL^{ef}  AGENZIE
REGIONAL
PE LENGHE
FURLANE

AICI

ASSOCIAZIONE DELLE ISTITUZIONI
DI CULTURA ITALIANE



Al servizio
degli Enti Locali



Comitato Regionale
del Friuli Venezia Giulia
dell'Unione Nazionale
delle Pro Loco d'Italia

Inte suaze di

COESIONE
ITALIA 21-27

FRIULI VENEZIA GIULIA



Cofinanziato
dall'Unione europea

Cu la poie di



CASSA RURALE FVG
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO



Banca
Credito Cooperativo **FVG**



PrimaCassa
CREDITO COOPERATIVO FVG



Partner Tecnics



INTECH
Audiovisivi professionali & informatica
www.intechvideo.net



CG
soluzioni
informatiche

Messaggero Veneto



CU LA COLABORAZION DI CON LA COLLABORAZIONE DI

Regione Toscana

Università di Lubiana

Università Ca' Foscari di Venezia

Università degli Studi di Udine

Area Biblioteche -

Biblioteca Florio

CIRF - Centro

interdipartimentale

per lo sviluppo della lingua

e della cultura del Friuli

CIP - Centro internazionale

sul plurilinguismo

DILL - Dipartimento

di lingue e letterature,

comunicazione, formazione

e società

RAI Radiotelevisione Italiana -

Sede Regionale

per il Friuli Venezia Giulia

Arcidiocesi di Udine

Museo Diocesano e Gallerie

del Tiepolo di Udine

Biblioteca del Seminario

Arcivescovile di Udine

Sistema Bibliotecario del Friuli

Civica Biblioteca Glemonense

Civica Biblioteca Guarneriana

di San Daniele del Friuli

Biblioteca Comunale Villa Dora

di San Giorgio di Nogaro

ERT Ente Regionale Teatrale

del Friuli Venezia Giulia

Comunità Collinare del Friuli

Comunità di Montagna

della Carnia

Parco Naturale

delle Prealpi Giulie

Parco Naturale Regionale

delle Dolomiti Friulane

Sportel associât pe lenghe

furlane dai Comuns di

Cjarlins, Gonârs, Muçane,

Porpêt, Prissinins e San Zorç

di Noiâr - Parcs, scuëlis e

bibliotechis dal Sportel

Comune di Udine

Biblioteca Civica

"Vincenzo Joppi"

Museo Etnografico del Friuli

Ufficio per la lingua friulana

Comune di Gorizia

Comune di Pordenone

Comune di Aiello del Friuli

Comune di Aquileia

Comune di Aviano

Comune di Basiliano

Comune di Budoia

Comune di Carlino

Comune e Biblioteca

"Bindo Chiurlo" di Cassacco

Comune di Cavasso Nuovo

Comune di Cervignano del Friuli

Comune di Cividale del Friuli

Comune di Codroipo

Comune di Comeglians

Comune e Biblioteca di

Colloredo di Monte Albano

Comune di Cordenons

Comune e Biblioteca

di Cordovado

Comune di Dignano

Comune di Enemonzo

Comune di Fagagna

Comune di Farra d'Isonzo
 Comune di Gemona del Friuli
 Comune di Latisana
 Comune di Lestizza
 Comune di Majano
 Comune di Maniago
 Comune di Martignacco
 Comune di Moggio Udinese
 Comune di Montenars
 Comune di Morsano
 al Tagliamento
 Comune di Mortegliano
 Comune di Muzzana
 del Turghano
 Comune e Biblioteca di Nimis
 Comune di Ovaro
 Comune di Pagnacco
 Comune di Palazzolo
 dello Stella
 Comune di Palmanova
 Comune e Biblioteca
 di Pasian di Prato
 Comune di Pinzano
 al Tagliamento
 Comune di Polcenigo
 Comune di Porcia
 Comune di Porpetto
 Comune di Prato Carnico
 Comune di Precenicco
 Comune e Biblioteca
 di Reana del Rojale
 Comune di Romans d'Isonzo
 Comune di Ronchis
 Comune di Ruda
 Comune di San Daniele
 del Friuli
 Comune di San Giorgio
 di Nogaro
 Comune di Santa Maria
 la Longa
 Comune di San Vito
 al Tagliamento
 Comune di Sedegliano
 Comune di Socchieve
 Comune di Spilimbergo
 Comune di Talmassons
 Comune e Biblioteca "Pierluigi
 Cappello" di Tarcento

Comune di Tavagnacco
 Comune di Tolmezzo
 Comune di Torreano
 Comune di Tramonti di Sopra
 Comune di Tramonti di Sotto
 Comune di Tricesimo
 Comune di Trivignano Udinese
 Comune di Venzone
 Comune di Verzegnis
 Comune di Zoppola

Museo Archeologico Nazionale
 di Aquileia
 Museo Archeologico Nazionale
 di Cividale del Friuli
 Museo carnico delle
 Arti popolari "Michele
 Gortani", Tolmezzo
 Museo della Civiltà contadina
 del Friuli imperiale,
 Aiello del Friuli
 Museo della vita contadina
 Cjase Cocèl, Fagagna
 Museo di Tolmin

Accademia San Marco
 Pordenone
 Accademia Udinese di Scienze
 Lettere e Arti
 Accoglitori di città, Spilimbergo
 Agherose Produzioni audiovisive
 Aldebaran Editions
 ANA Sezione di Udine
 ANPI Val But "Aulo Magrini",
 Paluzza
 Ambito Donna, Lestizza
 Arcometa - Consorzio turistico
 Pro loco
 Associazione Amici
 dell'Hospitale di
 San Giovanni, San Tomaso
 di Majano
 Associazione Amici di Venzone
 Associazione Amis da Mont
 Quarine, Cormons
 Associazione Amideria Chiozza,
 Ruda
 Associazione Antica Pieve d'Asio

Associazione Arte Pagnacco
 Associazione Auser Stella
 e Tagliamento
 Associazione Cervignano Nostra
 Associazione Chei di Culugne
 Associazione culturale e
 musicale Armonie,
 Sedegliano
 Associazione culturale
 e musicale San Paolino,
 Aquileia
 Associazione Culturale Bisiaca,
 Ronchi dei Legionari
 Associazione culturale
 Folkgiornale
 Associazione culturale Giorgio
 Ferigo, Comeglians
 Associazione culturâl El Tomât,
 Buja
 Associazione culturale
 I Scussons, Romans d'Isonzo
 Associazione culturale
 Parcè no?, Montenars
 Associazione culturale
 Vicino/Lontano
 Associazione della Carnia
 Amici dei Musei e dell'Arte
 Associazione Frazionisti
 di Prato e Prico
 Associazione Gli Stellingiani,
 Udine
 Associazione Heritage
 in Friuli Venezia Giulia
 Associazione Il Laboratorio,
 Udine
 Associazione Il Tiglio,
 Orcenico Superiore
 Associazione I Mascarârs
 di Tarcint
 Associazione Judrio, Cormons
 Associazione la Bassa
 Associazione La Marculine,
 Flambro
 Associazione Le Nuove Querce,
 Tricesimo
 Associazione MTB Friuli
 Associazione Mulin dal Pian

Associazione nazionale
 Reduci dalla prigionia
 Associazione musicale e culturale
 di Farra d'Isonzo
 Associazione musicale
 "Vincenzo Colombo",
 Pordenone
 Associazione musicale
 "Gottardo Tomat",
 Spilimbergo
 Associazione Musicologi,
 Gemona del Friuli
 Associazione "Pierluigi Cappello"
 Associazione Porte a Nordest,
 Gorizia
 Associazione Rosade Furlane,
 Ara di Tricesimo
 Associazion Sportive Furlane
 Associazione dei Toscani
 in Friuli Venezia Giulia
 Associazione udinese
 Amici dei Musei e dell'Arte
 Associazione Zanon Amico
 Biblioteca dell'Immagine
 Cammino Celeste
 Centro Espressioni
 Cinematografiche e Centro
 per le Arti Visive, Udine
 Centro per la conservazione
 e valorizzazione delle
 tradizioni popolari
 di Borgo San Rocco, Gorizia
 Centro culturale Settetorri
 per il terzo millennio,
 Tavagnacco
 Centro Studi padre
 David Maria Turoldo,
 Coderno di Sedegliano
 Centro Studi
 Pier Paolo Pasolini, Casarsa
 della Delizia
 Circolo Ai cuatri borgs di Jalmicco
 Circolo Anziani Cordenons
 Circolo culturale
 Cavalicco Duemila
 Circolo culturale
 fotografico carnico

Circolo culturale "Gino Bozza",
 Cordovado
 Circolo culturale
 "Giorgetto Unfer", Timau
 Circolo culturale Navarca,
 Aiello del Friuli
 Clape di culture Patrie dal Friûl
 Club per l'Unesco di Udine
 Club per l'Unesco
 della Toscana
 Comitato Gianfrancesco
 da Tolmezzo, Socchieve
 Comitato Over 65, Tavagnacco
 Commissione comunale
 di storia, Aiello del Friuli
 Compagnia Teatrale
 "Agnul di Spere", Codroipo
 Compagnia Teatrale
 "Sot la Nape"
 Complesso Gli Archi del Friuli
 e del Veneto
 Corale di Alesso
 Coro dell'Accademia
 di Musica di Lubiana
 Coro La vôs di Cjaçàs
 Coro Li Muris, Venzone
 Coro Rosas di Mont, Ovaro
 Coro Rose di Mil, Montenars
 Coro Zanon Amico
 CTA - Centro Regionale Teatro
 Animazione e Figure, Gorizia
 Deputazione di Storia Patria
 per il Friuli
 Deputazione di Storia Patria
 per la Venezia Giulia
 Duo "Canti Erranti"
 Edizioni Del Faro
 Ensemble di fiati San Paolino
 Fogolâr Furlan di Bolzano
 Fogolâr Furlan di Verona
 Fondazione Aquileia
 Fondazione Luigi Bon
 Fondazione Natura7
 Forum editrice universitaria
 udinese
 Gaspari editore
 Glesie Furlane

Grop Amîs di Pre Toni
 Gruppo Alpini
 di Cividale del Friuli
 Gruppo CAI di Cividale del Friuli
 Gruppo Archeologico Aquileiese
 Gruppo corale folcloristico
 "Sot La Nape"
 Gruppo corale di Mels
 Gruppo Cordenonese
 del Ciavedal
 Gruppo Donne
 che leggono e rileggono
 Gruppo folcloristico
 "Federico Angelica"
 Danzerini di Aviano
 Gruppo folkloristico
 "Chino Ermacora", Tarcento
 Gruppo folkloristico Danzerini
 Udinesi di Bressano
 Gruppo folkloristico
 Lis Primulis di Zampis
 Gruppo Lettori Racconti-Amo,
 Cordovado
 Il Cavalîr - Ecomuseo
 della gente di collina
 International Committee
 Romeo and Juliet in Friuli
 Istituto friulano per la storia
 del movimento
 di liberazione
 Istituto per l'Atlante
 Linguistico Italiano
 Italia Nostra -
 sezione di Udine
 Kappa Vu edizioni
 La Cineteca del Friuli
 La Compagnia dei Riservati
 La Compagnia della Testa
 La Panarie, rivista friulana
 di cultura
 L'Artugna, periodico della
 comunità di Dardago,
 Budoia, Santa Lucia
 La Vididule
 Libreria Tarantola
 Lis Aganis - Ecomuseo
 delle Dolomiti Friulane

Montagna Leader GAL Friuli
 occidentale
 Parrocchia Arcipretale
 S. Eufemia, Grado
 Parrocchia S. Andrea, Paderno
 Parrocchia S. Gallo Abate,
 Moggio Udinese
 Parrocchia S. Leonardo,
 Cavallico
 Parrocchia S. Maria Assunta,
 Gemona del Friuli
 Parrocchia S. Maria di Gorto
 Parrocchia S. Maria Maggiore,
 Spilimbergo
 Parrocchia Ss. Ulderico
 e Antonio Abate,
 Orcenico Inferiore
 Piccolo Coro Natissa
 Provincia S. Antonio dei Frati
 minori, Gemona del Friuli
 Progetto Leggiamo 0-18 FVG
 Pro Blessano
 Pro Cordenons
 Pro Spilimbergo
 Pro Loco "Facciamo quadrato"
 di Trivignano Udinese
 Pro Loco di Paderno
 Pro Loco San Paolo
 al Tagliamento
 Pro Loco Stevenà
 Pro Loco Tolmezzo
 Pro Loco Val Pesarina
 Pro Loco Zoppola
 Ribis editore
 Ronzani editore
 Santelli editore
 Salone Internazionale
 del Libro di Torino
 Schola Aquileiensis
 SIMBDEA – Società italiana
 per la museografia e i beni
 demoetnoantropologici
 Società cooperativa
 Casa del popolo, Lauco
 Società Alpina Friulana

Società Filarmonica di Pozzuolo
 del Friuli
 Società di Minerva, Trieste
 Società Friulana di Archeologia
 Soci di Primacassa
 Scuola Mosaicisti del Friuli
 Teatri Stabil Furlan
 Teatro Incerto
 Teatro Positivo
 Teatro della Sete
 Teatro del Silenzio
 Ufficio Turistico di Spilimbergo
 Università Popolare di Trieste
 Università della Terza Età
 Maniago-Montereale
 Università della Terza Età
 "Paolo Naliato" di Udine
 UGF FVG - Unione
 Gruppi Folkloristici
 del Friuli Venezia Giulia
 USCI FVG - Unione Società Corali
 del Friuli Venezia Giulia
 Zveza kulturnih društev,
 Nova Gorica
 Istituto Comprensivo
 di Cividale del Friuli,
 scuola dell'infanzia
 e scuola primaria di Torreano
 Istituto Comprensivo
 di Spilimbergo
 Istituto Comprensivo
 di Tavagnacco,
 scuola secondaria
 di I grado "E. Feruglio"
 Istituto Comprensivo
 di Tolmezzo
 Istituto Comprensivo
 di Trasaghis,
 sede di Venzone
 Istituto di Istruzione Superiore
 "Il Tagliamento"
 di Spilimbergo
 Liceo Classico "Jacopo Stellini"
 di Udine

Notis



La Societât Filologjiche Furlane, istitût ricognossût dal Ministeri de Culture, ent di riferiment regionâl pal studi e pe promozion dal patrimoni culturâl dal Friûl.

La sô mission e je chê di valorizâ la marilenghe e la culture furlane, lis tradizions popolârs, la storie, l'ambient, il teritori, la musiche e la storie de art midiant de ricercje e de divulgazion di alte cualitât, la formazion dai insegnants e dai operadôrs culturâi, la promozion de identitât furlane.

La Società Filologica Friulana, istituto riconosciuto dal Ministero della Cultura, ente di riferimento regionale per lo studio e per la promozione del patrimonio culturale del Friuli.

Sua missione istitutiva è la valorizzazione della lingua e della cultura friulana, delle tradizioni popolari, della storia, dell'ambiente, del territorio, della musica e della storia dell'arte attraverso lavori di ricerca e di alta divulgazione, la formazione degli insegnanti e degli operatori culturali, la promozione dell'identità friulana.

Insiore la tô culture!

La **Biblioteche de Societât Filologjiche Furlane** e je ricognossude tant che biblioteche di interès regionâl e di riferiment pe comunitât lenghistiche furlane. E à sede a Palaç Mantica, in vie Manin 18 a Udin. Il personâl al è a disposizion dai utents par judâju tes ricercjis e te consultazion dai catalogics.

La biblioteche e ufrîs un servizi di prestit libar e gratuit par ducj. Tancj a son i materiâi che la biblioteche e met a disposizion di utents e studiôs, ducj catalogâts e digjitalizâts.

In **Teche Friulane**, fracant su **www.techefriulane.it** si puedin cjatâ tescj, fotografiis, video e coleziions di ogjets digjitâi disponibii in rê e acessibii a ducj cun comut. Te sezion **Biblioteche Digjitâl** cetancj articui e volumns di lei o discjamâ e salvâ in archivi pai letôrs di dut il mont. Tra chescj, i *Numars Unics* de nestre Societât, lis monografiis dedicadis ai Comuns li che ogni an la Filologjiche e fâs il so Congrès. O ancje la golaine complete dai *Racconti popolari friulani* cui tescj di narative popolâr, un patrimoni unic di liendis, flabis, nainis, contis sacris e profanis, racueltis e trascritis intes varietâts lenghisticis locâls.

Te sezion **Fotografiis** a son metudis dentri lis immagjinis dal *Fonts fotografic Pellis* e dal *Fonts Cartulinis*. Il prin al cjape dentri 7.156 negatîfs su lastre e pelicule, fotografiis fatis di Ugo Pellis intant des inchiestis pe compilazion dal Atlant lenghistic talian (ALI), dal 1925 al 1942. Il secont al conte 1.589 cartulinis di 84 localitâts furlanis, materiâi storics dai prins decenis dal Nûfcent. Ma si cjatin ancje lis fotografiis dal *Fonts fotografic Bugni* cu lis fotografiis di vicendis de Vuere Grande sucedudis sul Cuel gurizan jenfri il 1915 e il 1919. La racuelte dai **Manifescj** de Societât nus da une idee no dome de vite e de ativitât dal Sodalizi in passe cent agns di storie (manifestazions teatrâls, congrès, cors) ma ancje des vicendis storichis e culturâls di dut il Friûl.

Te sezion **Multimedia** si cjatin tancj videos e audios di viodi e di scoltâ: contis, curiositâts, documentaris su tradiziions dal nestri Friûl, ducj a disposizion daurman.

Il portâl des **Rivistis furlanis**, www.rivistefriulane.it, al met a disposizion dai utents saçs e contribûts sul teritori, la storie, l'ambient, la art, la lenghe e culture furlane. Plui di trente mil articui di divers periodics de nestre regjon, di podê discjamâ o consultâ in linie de bande di ducj.

Orari de Biblioteche:

di lunis a vinars des 9 aes 12.30 e des 14.30 aes 18.00

tel. 0432 501598 int. 2 - biblioteca@filologicafriulana.it

Catalics in linie:

www.filologicafriulana.it/opac - www.techefriulane.it

www.rivistefriulane.it

Pe culture furlane, 5 par mil ae Filologjiche!

Cu la declarazion dai redits di chest an e torne la pussibilitât di dâ il 5 par mil des impuestis a pro des associazions culturâls ricognossudis, là che e jentre ancje la Societât Filologjiche Furlane: fâ cheste siele nol vûl dî paiâ di plui tassîs! Cemût fâ? Tes barconetis metudis di pueste tal model di declarazion dai redits doprât, al covente firmâ e segnâ il codiç fiscâl de Societât Filologjiche Furlane:

.....
800 105 103 05
.....

O vîn agrât a ducj i Furlans che ur fasaran cognossi cheste pussibilitât di judâ la Societât Filologjiche ancje ai lôr familiârs e amîs.

E je une maniere par dâ pardabon une man a di un Istitût culturâl che di passe un secul al lavore a pro de tutele e de valorizazion de lenghe e culture furlane.

Diventa Socio

PER L'ANNO 20__

Scheda di sottoscrizione*

Cognome

Nome

Luogo di nascita

Data di nascita

Residente in Via n.

CAP Città

Provincia Stato

Telefono Fax

E-mail

Con la sottoscrizione della presente scheda, si dichiara di aver preso visione dello Statuto dell'Associazione e del Regolamento (www.filologicafriulana.it), di accettarlo integralmente e di dare il consenso al trattamento dei dati personali per i fini indicati ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 regolamento UE 2016/679 (GDPR)

Luogo Data

Firma

- CATEGORIA SOCIO
- ☐ Socio con riviste disponibili in digitale
 - ☐ Socio con stampa e spedizione delle riviste in Italia
 - ☐ Socio con stampa e spedizione delle riviste in Europa
 - ☐ Socio con stampa e spedizione delle riviste nel resto del mondo
 - ☐ Abbonamento con spedizione Italia
 - ☐ Abbonamento con spedizione Estero
 - ☐ Abbonamento "Ami de Filologjiche"

MODALITÀ DI PAGAMENTO

- ☐ C/O Sedi S.F.F.
- ☐ Bonifico Bancario
- ☐ On-Line
- ☐ Bollettino Postale
- ☐ Domiciliazione Bancaria

* Compilare e inviare a:

Società Filologica Friulana - Via Manin, 18 - 33100 Udine
fax +39 0432 511766 - mail: info@filologicafriulana.it



ASSOCIATI

Riceverai le nostre riviste per posta ordinaria o elettronica e avrai sconti sulle pubblicazioni

ACQUISTA

I volumi editi dalla Società Filologica disponibili nelle sedi o sul catalogo on line
info@filologicafriulana.it

CONSULTA

I cataloghi e gli archivi on line per le tue ricerche
biblioteca@filologicafriulana.it

IMPARA

I corsi e gli strumenti per imparare la nostra lingua
formazione@filologicafriulana.it

PARTECIPA

Le iniziative e gli eventi promossi dalla Società
eventi@filologicafriulana.it

DOCUSCUELE

Centro regionale di documentazione ricerca e sperimentazione didattica per la scuola friulana
info@scuelefurlane.it

Info:

tel. 0432.501598
www.filologicafriulana.it

QUOTE ANNUALI DI ASSOCIAZIONE:

Persone fisiche:

- Socio 15 euro
- Socio con stampa e spedizione delle riviste in Italia 30 euro
- Socio con stampa e spedizione delle riviste in Europa 35 euro
- Socio con stampa e spedizione delle riviste nel resto del mondo 55 euro

Enti, associazioni e biblioteche:

- Socio 15 euro
- Socio con stampa e spedizione delle riviste in Italia 35 euro
- Socio con stampa e spedizione delle riviste in Europa 40 euro
- Socio con stampa e spedizione delle riviste nel resto del mondo 60 euro

Abbonamento alle riviste sociali della Società:

Con spedizione in Italia 50 euro
Con spedizione all'Estero 60 euro

Abbonamento speciale

“Amì de Filologjiche”:

Con spedizione in Italia 200 euro
Con spedizione all'Estero 250 euro

Per maggiori informazioni sulle modalità di iscrizione ed abbonamento è possibile consultare il sito internet della Società alla sezione
<http://www.filologicafriulana.it/soci/>
o scrivere a info@filologicafriulana.it

La Setemane de Culture Furlane e je une idee di
La Settimana della Cultura Friulana è una idea di
Federico Vicario

Segretarie organizative / Segreteria organizzativa
Alessandra Piani, Daniela Piva

Colaboradôrs / Collaboratori

Chiara Aviani, Katia Bertoni, Elena De Sanctis,
Serena Fogolini, Michael Miconi, Antonella Ottogalli,
Isabella Polo, Sonia Sitzia, Monica Tonutti

Societât Filologjiche Furlane / Società Filologica Friulana

Ufici di Presidence / Ufficio di Presidenza
Federico Vicario (President / Presidente)
Carlo del Torre, Gianluca Franco,
Roberto Frisano, Renzo Medeossi,
Stefania Miotto, Barbara Puschiasis,
Pier Giorgio Sclipa, Umberto Sello,
Paolo Tomasella, Carlo Venuti

Diretôr / Direttore
Feliciano Medeot

Impagjinazion / Impaginazione
Elisabetta Angeli

Stampe / Stampa
Lithostampa

Societât
Filologjiche
Furlane



Società
Filologica
Friulana

Sede Centrale

UDINE

Palazzo Mantica
Via Manin, 18
33100 Udine

tel (+39) 0432 501598
fax (+39) 0432 511766

info@filologicafriulana.it
www.filologicafriulana.it

Orari

dal lunedì al venerdì
9.00 - 12.30
e 14.30 - 18.00

Altre Sedi

GORIZIA

Casa Ascoli - Via Ascoli, 1
34170 Gorizia
tel (+39) 0481 533849

gorizia@filologicafriulana.it

Orari

da lunedì a giovedì
10.00 - 12.30 e 15.30 - 18.00
venerdì 10.00 - 12.30

PORDENONE

Corso Garibaldi, 75/1
33170 Pordenone

pordenone@filologicafriulana.it

Orari

giovedì 13.00 - 19.00

TOLMEZZO

Casa Gortani
Via Del Din, 6
33028 Tolmezzo